



18:00:43 ARDAN  
PLAT. 2   
1 Howth



TUARASCÁIL  
BHLIANTÚIL  
**2012**






# Clár Ábhar

Ráiteas an Chathaoirligh .....	3
Athbhreithniú ar Oibríochtaí .....	5
Struchtúr an Ghrúpa .....	17
Comhaltaí an Bhoird agus Lucht Bainistíochta an Ghrúpa .....	18
Eolas faoi Bhord Chóras Iompair Éireann.....	20
Ráiteas ar Rialachas Corparáideach.....	25
Ráiteas ar Fhreagrachtaí an Bhoird.....	28
Tuarascáil an Iniúchóra Neamhspleách chuig an Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt.....	29
Príomhbheartais Chuntasaíochta.....	31
Cuntas Comhdhlúite Brabúis agus Cailteanais.....	34
Ráiteas ar Ghnóthachain agus ar Chailteanais Iomlána Aitheanta .....	35
Clár Comhardaithe Comhdhlúite .....	36
Clár Comhardaithe na Cuideachta.....	37
Ráiteas Comhdhlúite ar Shreabhadh Airgid.....	38
Nótaí leis na Ráitis Airgeadais .....	39

Is mian le Córas Iompair Éireann a bhuíochas a chur in iúl le Rialtas na hÉireann as an maoiniú le haghaidh tionscadail mhóra faoin bPlean Forbartha Náisiúnta 2007-2013 agus leis an Aontas Eorpach as an gcómaoiniú.



A photograph of three young adults sitting on a train. A woman with long dark hair is smiling broadly, holding a coffee cup. A man with short brown hair is smiling next to her. A woman with blonde hair is partially visible on the left, looking towards the other two. The train interior is visible with windows showing a blurred green landscape.

In 2012, lean gach cuideachta oibríoch ar aghaidh ag obair le hacmhainní laghdaithe chun an tairiscint seirbhíse do chustaiméirí a fheabhsú.

# Ráiteas an Chathaoirligh 2012

Bliain rídhóiligh do Ghrúpa CIÉ a bhí sa bhliain 2012 ó thaobh airgeadais de. Mar gheall ar an tionchar carnach a bhí ag cúig bliana d'éileamh laghdaitheach ar iompar poiblí, ag laghdú ar íocaíochtaí na hOibleagáide Seirbhíse Poiblí arna maoiniú ag an Státchiste, ag an gcostas méadaithe ar bhreosla agus ar thosca geilleagracha eile, bhí easnamh mór airgid sa Ghrúpa go luath sa bhliain.

Rinne Grúpa CIÉ, ag obair go dlúth leis an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt agus ag déanamh forbartha ar chlár laghdaithe costais reatha, raon gníomhaíochtaí a chur chun feidhme i rith na bliana, lenar áiríodh:-

- Próiseas mionsonraithe réamhaisnéise airgid laethúil.
- Réamhíoc íocaíochtaí na hOibleagáide Seirbhíse Poiblí agus luathú an phróisis um éilimh dheontais an stáitchiste.
- Teagmháil le comhairleoirí seachtracha chun saoráidí baincéireachta a ath-idirbheartú.
- Neartú mhaoirseacht choiste an Bhoird ar bhainistíocht airgid.
- Iarchur íocaíochtaí áirithe.
- Beartas láraithe íocaíochtaí amach.

De bhreis air sin, neartaigh Grúpa CIÉ próisis agus nósanna imeachta maidir le bainistíocht airgid, lenar áiríodh:-

- An fheidhm lárnach rialachais maidir le príomhrioscaí airgeadais a fheabhsú.
- Feidhm lárnach airgeadais an Ghrúpa a bhreisiú.
- Struchtúr iomchuí maoinithe idirchuideachta a fhorbairt.
- Uirlisí teicneolaíochta faisnéise a bhreisiú.

Chobhsaigh na gníomhaíochtaí sin an staid airgid. Tá plé ar shaoráidí baincéireachta athnuaite a bhaint amach ag céim forbartha.

Mar sin féin, ní mór do Ghrúpa CIÉ leanúint ar aghaidh ag cur raon gníomhaíochtaí ceartaitheacha chun feidhme, a bhfuil roinnt mhaith díobh doiligh dár gcustaiméirí, dár bhfoireann agus dár bpáirtithe leasmhara eile ar an drochuair.

Rinne Grúpa CIÉ iarratas ar an Údarás Náisiúnta Iompair le haghaidh méadú tairlí ar fud na seirbhísí go léir agus deonaíodh é. Tá siad cothromaithe ag raon tairiscintí cuir chun cinn d'fhonn an toradh ar sheirbhísí a fhás.

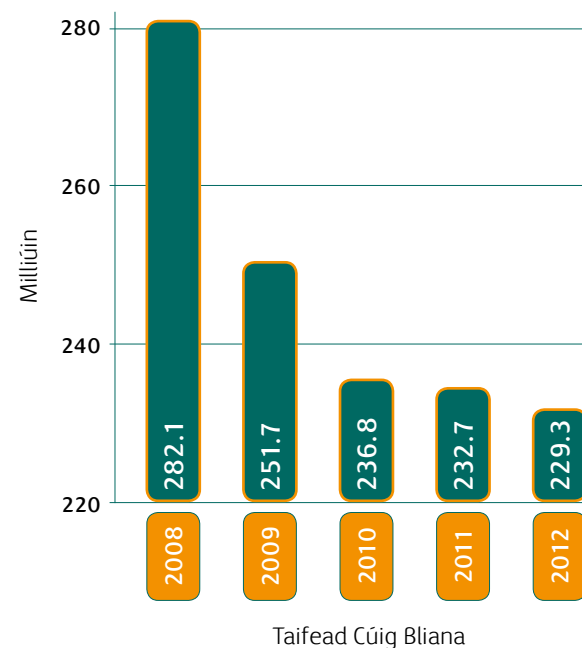
Tá idirbheartaíocht maidir le tuilleadh laghdúithe costais sna trí chuideachta oibríochta ag leanúint ar aghaidh, de bhreis orthu siúd a comhaontaíodh cheana féin. Ní mór coigilteas párolla agus tuilleadh éifeachtúlachtaí a bhaint amach.

Faoi mar atá amhlaidh i gcás cuideachtaí eile ag a bhfuil scéimeanna pinsin le sochar sainithe, is ábhar mór cúraim don Bhord é an t-easnamh ar scéimeanna pinsin CIÉ. Amhail deireadh na bliana 2012, léiríonn na scéimeanna easnamh €492 milliún, ar staid neamh-inbhuanaithe é. Tá Grúpa CIÉ agus na páirtithe leasmhara lena mbaineann tiomanta do réiteach inbhuanaithe ar shaincheisteanna pinsin as seo amach a aimsiú in 2013.

San iomlán, is maith liom a fhógairt go bhfuil líonra cuimsitheach seirbhísí á gcoinneáil ag CIÉ do na pobail a bhfreastalaíonn sé air. Rinneadh anailís mhionsonraithe ar éileamh sna trí chuideachta oibríochta chun a chinntiú go gcuirfí leibhéil seirbhíse a chomhlíonann an t-éileamh reatha ar iompar poiblí ar fáil.

Tá roinnt cúiseanna le soirbhíochas aireach. Chobhsaigh ioncam agus líon na bpaisinéirí, a bhí ag laghdú ó thús na géarchéime geilleagraí sa bhliain 2012 agus taifeadadh fás beag ar ioncam, chomh maith le cobhsaíocht i líon na bpaisinéirí sa dara leath den bhliain. Faoi mar atá amhlaidh i gcás na ngnóthas go léir atá ag feidhmiú i ngeilleagar na hÉireann, beidh tionchar tairbheach díreach ar ioncaim ag filleadh ar fhás agus ar chobhsaíocht.

Grúpa CIÉ: Turais Paisinéirí 2008-2012



Lean gach cuideachta oibríoch ar aghaidh ag obair le hacmhainní laghdaithe chun an tairiscint seirbhíse do chustaiméirí a fheabhsú. In 2012, rinne Grúpa CIÉ na nithe seo a leanas:

- Feabhsaíodh agaí turais do sheirbhísí idirchathrach iarnróid agus cóiste.
- Cuireadh tionscadal Ghréasán Díreach Bhus Átha Cliath i gcrích, a sholáthraíonn níos mó roghanna díreacha agus iontaofa do chomaitéirí.
- Baineadh na leibhéil phoncúlachta ab airde riamh amach.
- Bainistíodh cur i bhfeidhm rathúil na Faisnéise Fíor-ama do Phaisinéirí (RTPI) do ghréasán Bhus Átha Cliath, agus tosú na gcomharthaí RTPI i gcathair Chorcaí do sheirbhísí Bhus Éireann (a fhairsingeofar chuig cathracha réigiúnacha eile ar ball) ag obair leis an Údarás Náisiúnta Iompair.
- Cuireadh Wi-Fi saor in aisce i bhfeidhm ar fud na gcabhlach bus agus iarnróid ar fad.
- Baineadh inrochtaineacht 100% amach ar fud chabhlach Bhus Átha Cliath agus tá urlár íseal oiriúnach do chathaoir rothaí ar na busanna go léir anois.
- Athbhreithníodh gréasáin chathrach Bhus Éireann i nGaillimh agus i Luimneach, i gcomhpháirtíocht leis an Údarás Náisiúnta Iompair, chun seirbhísí níos minice agus rochtain níos fearr ar fhostaíocht agus ar áiseanna sláinte a sholáthar.

Oibríonn Grúpa CIÉ freisin chun a chinntiú go n-imríonn sé ról gníomhach i dtacú le pobail agus i mbeartais maidir le dea-shaoránacht chorparáideach a shaothrú. Áirítear le tionscnaimh ábhartha:

- Leanúint le Clár Tacaíochta Pobail Bhus Átha Cliath atá fíor-rathúil agus ar bhain ochtó grúpa leas as in 2012.
- Tacaíocht Bhus Éireann do raon tionscnamh náisiúnta agus áitiúil spóirt, ar nós Shraith Náisiúnta FAI na mBan, Chomórtais Féile U-14 an CLG, agus ócáidí a reáchtálann raon leathan clubanna áitiúla spóirt ar fud na tíre.
- Tionscnamh nua tacaíochta pobail Iarnród Éireann “The Journey’s on Us” a thacaigh le céad grúpa ar fud an phobail agus na hearnála deonaí ar fud na tíre.
- Tionscnaimh chomhshaoil sna trí chuideachta go léir, trínar chuir éicithiomáint, éifeachtúlacht fuinnimh agus cláir eile feabhas breise ar inbhuanaitheacht an iompair phoiblí in Éirinn.

Thar lear, leanann CIE Tours International air a bheith ar an ngineadóir aonair is mó de thurasóireacht isteach ó mhargadh rithábachtach Meiriceá Thuaidh, agus bhí méadú 9.3% ar líon na gcuariteoirí a bhí aige don bhliain. Oibreoidh Grúpa CIÉ ina iomláine chun tacú leis an Tóstal in 2013.

Is suntasach atá na dúshlán os comhair Ghrúpa CIÉ go fóill. Níor cheart d’aon duine beag a dhéanamh den tasc atá romhainn chun a chinntiú go bhfillfidh Grúpa CIÉ ar chobhsaíocht airgeadais. Mar sin féin, táim muiníneach go gcinnteoidh na páirtithe leasmhara go léir, ag obair le chéile agus ag déanamh na mbeart a bheidh riachtanach agus a bheidh doiligh corrúair, gur féidir linn an chobhsaíocht sin a bhaint amach ar mhaithe le custaiméirí agus le pobail dá bhfuil ár seirbhísí iompair phoiblí rithábachtach dá saol laethúil.

## Buíochas

Thar ceann an Bhoird, ba mhaith liom mo bhuíochas a ghabháil leis an Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt, an Dr Leo Varadkar T.D. agus leis an Aire Stáit d'Iompar Poiblí agus Comaitéirí, an tUasal Alan Kelly, T.D., as ucht a gcuid tacaíochta do Ghrúpa CIÉ le linn na bliana, agus le hoifigigh na Roinne Iompair, Turasóireachta agus Spóirt agus an Údarais Náisiúnta Iompair as ucht a gcuid cabhrach chomh maith.

Táim buíoch den Rialtas chomh maith, agus den Taoiseach agus den Aire Airgeadais go háirithe, as ucht na mórthionscadal infheistíochta ar tugadh fúthu faoin bPlean Forbartha Náisiúnta 2007-2013.

Tá an Bord fíorbhuíoch chomh maith as an gcómhaoiniú a fuarthas ó Chiste Struchtúrach an AE.

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil le baill foirne Ghrúpa cuideachtaí CIÉ as ucht a n-iarrachtaí leanúnacha i rith na bliana.

Chuaigh an tUasal Dermot Killen ar scor ón mBord an 18 Bealtaine 2012 agus chuaigh an tUasal Mick Cullen ar scor ón mBord an 4 Deireadh Fómhair 2012. Ba mhaith liom buíochas a ghabháil leosan as an tsárbhair a rinne siad mar Chomhaltaí Boird.

Ceapadh an tUasal Frances Meenan agus an tOll. P.J. Drudy ar an mBord an 24 Iúil 2012. Ceapadh an tUasal Vincent Green an 11 Eanáir 2013. Tá an Bord ag tnúth go mór le haghaidh a thabhairt ar an iomad dúshlán a bheidh os comhair Ghrúpa CIÉ san am atá le teacht.

Ar deireadh, ba mhaith liom buíochas a ghabháil leis na Comhaltaí Boird agus le stiúrthóirí na bhfochuideachtaí uile don chabhair agus don tacaíocht leanúnach a thug siad domsa go pearsanta agus as ucht a gcuid ama a thabhairt chun freastal ar na Boird agus ar an mórán coistí agus grúpaí comhairleacha rithábachtacha atá ann laistigh de Ghrúpa CIÉ.

**Vivienne Jupp**  
Cathaoirleach

# Athbheithniú ar Oibríochtaí

Léiríonn torthaí oibríúcháin Ghrúpa CIÉ don bhliain 2012 easnamh €43.1 milliún sula gcuirtear na nithe seo a leanas san áireamh:

- tairbhe fóirdheontais aonuaire bhreise a bhí cothrom le €36 milliún; agus
- coigeartú €18.8 milliún do FRS 17 – Cuntasaíocht do Shochair Scoir.

Tar éis an fóirdheontas aonuaire breise €36 milliún a chur san áireamh, b'ionann an t-easnamh oibríúcháin in 2012 agus €7.1 milliún.

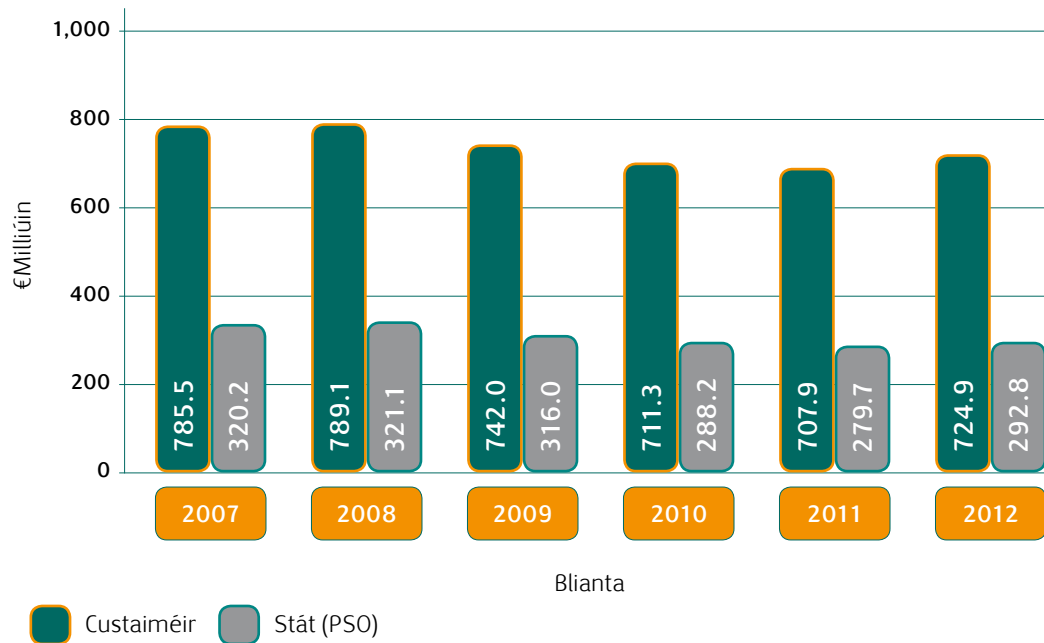
Agus coigeartú FRS 17 a chur san áireamh, tá barrachas €11.7 milliún ag CIÉ don bhliain 2012 i gcomparáid le heasnamh €6.1 milliún in 2011. Léiríonn an tábla seo a leanas na torthaí oibríúcháin le haghaidh na bliana 2011 agus na bliana 2012.

	2012	2011
	€000	€000
<b>Ioncam</b>	<b>724.9</b>	707.9
Íocaíochtaí deontais na hOibleagáide Seirbhíse Poiblí agus deontas Sábháilteachta Iarnróid	256.8	279.7
<b>Ioncam Iomlán</b>	<b>981.7</b>	987.6
Costais a bhaineann le párolla	(545.4)	(555.5)
Costais eile oibríúcháin	(464.6)	(461.8)
Costais airgeadais	(2.3)	(2.1)
Brabús ar dhiúscairt sócmhainní inlámhsithe	21.7	22.3
<b>Costais Iomlána</b>	<b>(990.6)</b>	(997.1)
Easnamh Oibríúcháin roimh Chostais Eisceachtúla, Fóirdheontas Aonuaire Breise agus Coigeartuithe FRS 17	(8.9)	(9.5)
Costais Eisceachtúla	(34.2)	(1.7)
<b>Easnamh Oibríúcháin roimh Fhóirdheontas Aonuaire Breise agus Coigeartuithe FRS 17</b>	<b>(43.1)</b>	(11.2)
Fóirdheontas Aonuaire Breise	36.0	-
<b>Easnamh roimh Choigeartuithe Costas Pinsin FRS 17</b>	<b>(7.1)</b>	(11.2)
Coigeartuithe costas pinsin FRS 17	18.8	5.1
<b>Barrachas/(Easnamh) Oibríúcháin, lena n-áirítear Coigeartuithe costas pinsin FRS 17</b>	<b>11.7</b>	(6.1)

Bhí méadú €17 milliún ar ioncam paisinéirí sa bhliain 2012 agus ghnóthaigh an Grúpa brabús eisceachtúil €21.7 milliún as díolachán acmhainní, go príomha as Duga Spencer a dhíol. Is éard atá sna costais eisceachtúla €34.2 milliún ná an Clár Deonach Téarfa den chuid is mó

a cuireadh i bhfeidhm ar fud an Ghrúpa, as ar tháinig titim mheánach de 315 duine ar líon na bhfostaithe le linn na bliana agus a chruthaigh coigilt €10.1 milliún i gcostais phárolla in 2012 i gcomparáid le 2011.

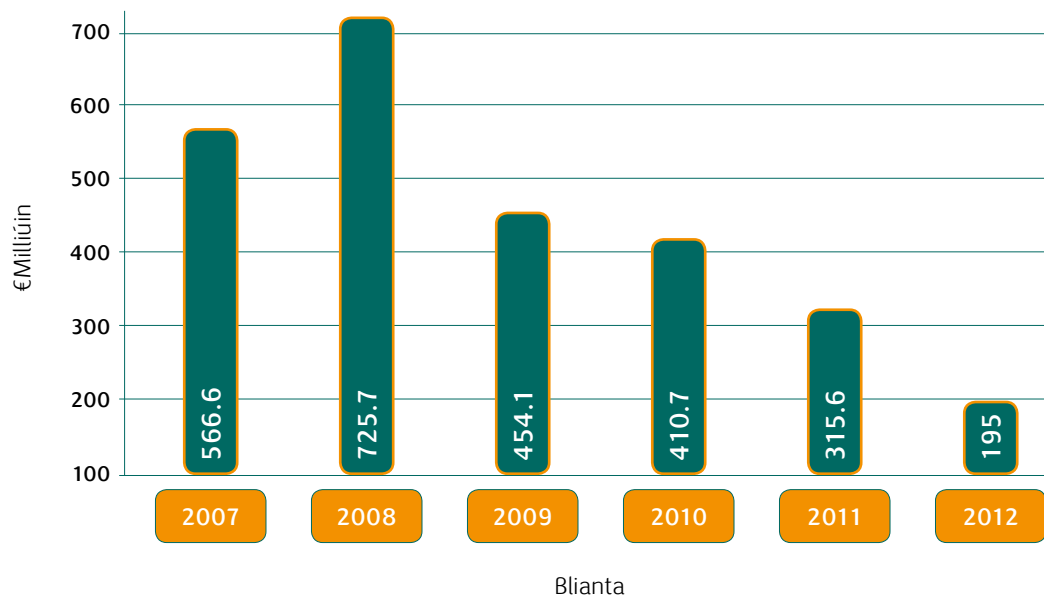
### Ioncam an Ghrúpa 2007-2012



Ar leith ón Oibleagáid Seirbhíse Poiblí (PSO), fuair an Grúpa maoiniú Státhchiste €153.2 milliún le haghaidh caiteachas caipitiúil faoin bPlean Forbartha Náisiúnta (NDP), laghdú €90.5 milliún ar an méid a fuarthas in 2011.

B'ionann infheistíocht an Ghrúpa i sócmhainní seasta sa bhliain 2012 agus €195.0 milliún (2011: €315.6 milliún).

### Infheistíocht an Ghrúpa i Sócmhainní Seasta 2007-2012





## Chuideachtaí an Ghrúpa

Tá athbhreithnithe mionsonraithe ar oibríochtaí Iarnród Éireann, Bhus Átha Cliath agus Bhus Éireann le fáil i dTuarascáil Bhliantúil gach cuideachta.

## Iarnród Éireann

### Foriomlán

Thabhaigh Iarnród Éireann easnamh €22.5 milliún in 2012, i gcomparáid le heasnamh €21.9 milliún in 2011. Baineadh an toradh seo amach le tairbhe an fhóirdheontais aonuaire bhreise a bhí cothrom le €30.7 milliún a chuir an Státchiste ar fáil.

Cé gur chobhsaigh ioncam agus turais paisinéirí araon in 2012 (bhí méadú beag ar ioncam agus ní raibh ach laghdú beag ar líon na bpaisinéirí), leanadh ar aghaidh leis an bhfócas ar laghdú costais le linn na bliana. Laghdaíodh costais faoi €8.8 milliún in 2012, a thug an coigilteas carnach bliantúlaíthe costais a baineadh amach ón mbliain 2008 in Iarnród Éireann go €66.8 milliún nó 15.8%.

B'ionann ioncam do 2012 agus €186.6 milliún (2011: €185.8 milliún), agus b'ionann turais paisinéirí agus 36.9 milliún (37.4 milliún in 2011). Is maith an tuar é an dara leath láidir a bhí in 2012 d'fhás paisinéirí in 2013, go háirithe i gcomhthéacs timpeallachta geilleagraí atá níos cobhsaí.

B'ionann costais oibríocháin agus €355.7 milliún (€364.6 milliún in 2011). B'ionann íocaíocht na hOibleagáide Seirbhíse Poiblí in 2012 agus €166.4 milliún - cuireadh

an íocaíocht fhorlíontach €30.7 milliún san áireamh san fhigiúr seo.

Mar gheall ar an gclár rathúil téarfa dheonaigh, chuaigh 315 duine (279 ar théarbhadh deonach) ar scor ón gcuideachta i rith na bliana. Ós rud é gur tharla formhór mór na scor seo i dtreo dheireadh na bliana, bainfear coigilteas suntasach costais amach in 2013 mar thoradh air. Baineadh coigilteas costais agus laghduithe ar an lucht saothair amach le linn minicíochtaí seirbhíse a choinneáil do chustaiméirí ar fud an ghréasáin den chuid is mó. San iomlán, laghdaigh lucht saothair Iarnród Éireann ó 5,114 duine in 2006 go 3,814 duine amhail deireadh 2012.

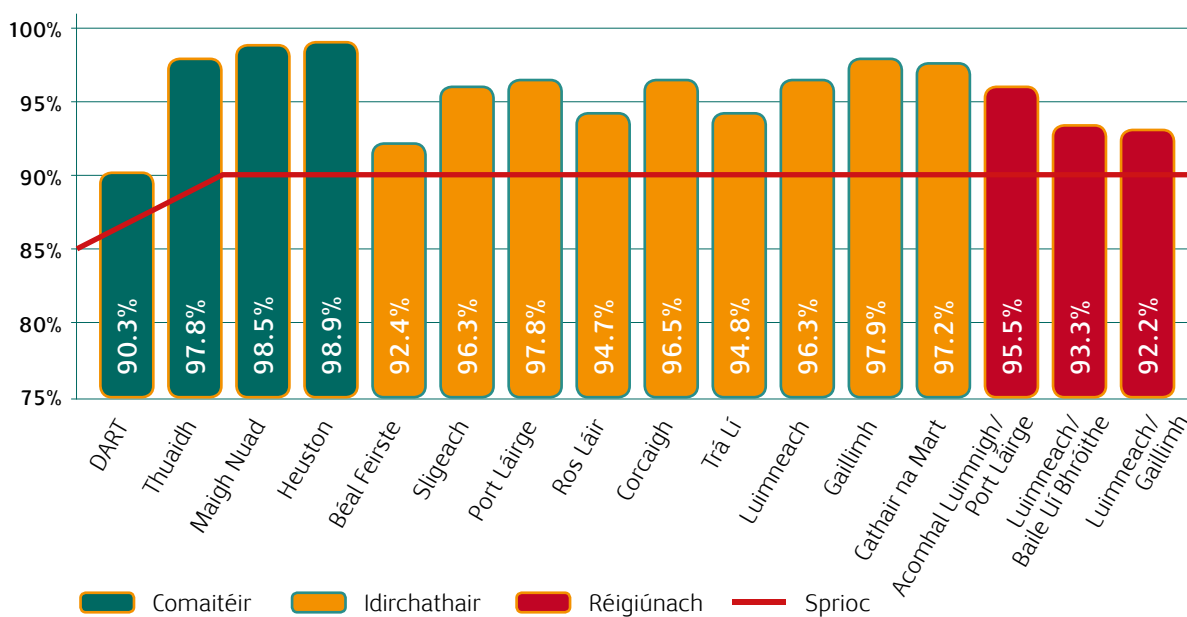
Bhí laghdú 7% go €8.8 milliún ar ioncain lasta in 2012, agus bhí laige i margadh an laín adhmaid ina cúis le formhór an mheatha seo.

Bhí barrachas €2.0 milliún ag Calafort Ros Láir as láimhdeachas €9.7 milliún.

### Feidhmíocht Seirbhíse

In 2012, bhain Iarnród Éireann an fheidhmíocht poncúlachta is airde go dtí seo amach, ó cuireadh tús leis na nósanna imeachta reatha maidir le tuairisciú sa Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt/san Údarás Náisiúnta Iompair in 2003. Baineadh poncúlacht níos mó ná 90% amach ar gach bealach agus seirbhís agus sháraigh sí 95% ar fhoirmhór na mbealaí.

### Feidhmíocht Poncúlachta



## Sábháilteacht

Lean eochairtháscairí sábháilteachta, lena n-áirítear imbhuailtí, díráillithe agus comharthaí rabhaidh sáraithe, ar aghaidh lena dtreocht feabhsaithe i rith 2012. Bhí méadú ar thimpistí tríú páirtí, áfach, agus tá feachtais mhaolaithe riosca i bhfeidhm.

B'ionann iomlán an Chláir Infheistíochta um Shábháilteacht Iarnróid agus €99 milliún in 2012, agus rinneadh oibreacha suntasacha ar athleagan rianta, feabhsúcháin ar leapacha riain, draenáil, pointí agus trasbhealaí, athnuachaintí droichid agus infheistíocht comharthaíochta le linn na bliana.

## Seirbhís do Chustaiméirí agus Gníomhaíocht Cuir Chun Cinn

Sholáthair na tairbhí infheistíochta cabhlach nua-aimseartha d'ardchaighdeán do custaiméirí ar sheirbhísí Idirchathrach, DART agus Comaitéirí.

I rith 2012, rinneadh é sin a fheabhsú tuilleadh trí Wi-Fi saor in aisce a chur i bhfeidhm ar na traenacha go léir, le cúnamh ón Údarás Náisiúnta Iompair. Tá Éire ar an gcéad tír san Eoraip ina bhfuil Wi-Fi ar fáil ar na seirbhísí traenach go léir.

Mar thoradh ar thionscadal ísealchostais chun agaí turais ar na bealaí Idirchathrach theas agus thiar a bhaint amach, tá laghdú suas go dtí 20 nóiméad ar agaí turais do chustaiméirí ar bhealaí idir Baile Átha Cliath agus Corcaigh, Ciarraí, Luimneach, Gaillimh agus Port Láirge.

Tugadh feabhsúcháin mhinicíochta agus toillte isteach freisin mar fhreagairt d'fhás ar éileamh do sheirbhísí Idirchathrach na hÉireann go Gaillimh agus go Cathair na Mart. Tarraingíodh roinnt seirbhísí seachbhuaice tearcúsáidte siar ar bhealaí eile.

Is úsáideoir gníomhach de na meáin shóisialta é Iarnród Éireann chun feabhas a chur ar sheirbhís agus chun teagmháil a dhéanamh le custaiméirí, agus tugadh aitheantas do chuntas Twitter @irishrail agus do bhlag (Railway Lines) na cuideachta i ndámhachtainí náisiúnta le linn 2012.

Rinneadh promóisin tráchtála a dhíríonn ar chomaitéirí Tax saver, ar thaisteal Idirchathrach mac léinn agus ar straitéis phraghsála ar líne. D'fhás éileamh paisinéirí sna príomh-mhargáí seo mar thoradh air seo.

## Tionscadail Infheistíochta

### Athchomharthaíocht Iár na Cathrach – Céim feidhmiúcháin 1

Cuirfidh an Tionscadal um Athchomharthaíocht Iár na Cathrach (CCRP) feabhas ar acmhainn an ghréasáin ó thaobh minicíocht seirbhíse de. Coimisiúnaíodh an stráice idir Binn Éadair agus Acomhal Bhinn Éadair i mí Aibreáin 2012. Cuireadh coimisiúnú na stráice idir Mullach Íde agus Cill Easra siar ar feitheamh chur i gcrích

phróiseas achomhairc an Choimisiúin Sábháilteachta Iarnróid.

### Ráilcharranna Idirchathrach

Glacadh leis na haonaid Ráilcharranna Idirchathrach dheireanacha do sheirbhís paisinéirí an 19 Nollaig 2012, a chuir tabhairt isteach an chabhlaigh iomlán de 234 feithicil i bhfeidhm i gcrích. Mar gheall air seo, cuireadh an próiseas chun an cabhlach Idirchathrach a nuachóiriú ón gcabhlach is sine in Iarthar na hEorpa go dtí an cabhlach is nuaí i gcrích.

### Feabhsúcháin Stáisiún agus Stáisiún Nua

Rinneadh saoráid nua casta siar ag Cluain Saileach a choimisiúnú agus a chur i bhfeidhm le tráthchlár nua mhí Eanáir 2013. Bronnadh conradh chun bóthar rochtana a thógáil ag Baile Fiobail. Osclóidh an stáisiún i rith an tsamhraidh in 2013.

Cuireadh oibreacha i gcrích ar an tionscadal chun láthair phobail stáisiún Shráid an Phiarsaigh a uasgrádú, lena n-áirítear ardaitheoirí nua agus athdhromchlú ardán. Cuireadh feistiú an bhealaigh isteach ag Coláiste na Tríonóide ag an taobh theas den stáisiún i gcrích. Tá an bealach isteach nua le hoscailt i mí Aibreáin 2013.

Cuireadh tús le Stáisiún Órán Mór a thógáil i mí Mheán Fómhair agus osclófar an stáisiún nua i rith an tsamhraidh in 2013.

## Tacú leis an bPobal

Sheol Iarnród Éireann tionscnamh "The Journey's on Us" in 2012 chun tacú leis an earnáil pobail, leis an earnáil dheonach, leis an earnáil spóirt agus leis an earnáil charthanais. Bronnadh turas grúpa saor in aisce do suas go dtí 50 duine ar 100 grúpa san iomlán i rith 2012 chun tacú le spriocanna na heagraíochta.

## Bus Átha Cliath

### Torthaí Oibríocháin agus Staid Airgeadais

Thabhaigh Bus Átha Cliath easnamh €3.8 milliún in 2012, i gcomparáid le heasnamh €18.2 milliún in 2011. Baineadh an toradh seo amach le tairbhe an fhóirdheontais aonuaire bhreise a bhí cothrom le €5.3 milliún a chuir an Státchiste ar fáil, agus áirítear leis táille €2.4 milliún do théarbhadh deonach.

Áirítear leis na príomhghnéithe de na torthaí airgeadais fás ioncaim €12.7 milliún agus laghdú breise costais €8.3 milliún. Bhí éileamh custaiméirí i bhfad ní ba chobhsaí sa tréimhse dheiridh den bhliain agus baineadh fás ioncaim amach den chéad uair ó 2008. Mar gheall ar an gcuíchóiriú agus ar na tairbhí custaiméirí a bhaine le tionscadal Ghréasáin Dhírigh, i dteannta rialú dian leantach costas, baineadh tuilleadh laghdúithe ar an



Rinne Bus Átha Cliath dul chun cinn an-suntasach in 2012 chun an tairiscint seirbhíse do chustaiméirí a fheabhsú.

mbonn costais amach, a bhfuil laghdú breis agus €60 milliún tagtha air ar bhonn bliantúlaithe ón mbliain 2008 i leith. Ar an drochuair, níor mhór méaduithe dosheachanta ar chostais a bhí cothrom le €6 mhilliún i réimse an bhreosla, chostais chúloifige an Chórais Ticéadaithe Chomhtháite agus na gcostas ar sheanchabhlach a chothabháil a iompar i rith na bliana.

Rinne an tionchar comhcheangailte a bhí ag an bhfás ar ioncam agus an coigilteas breise ó na bearta laghdaithe costais ar fhritháirigh costais bhreise iad an t-easnamh oibríocháin a laghdú go €10.0 milliún in 2012 roimh fhóirdheontas aonuaire €5.3 milliún, roimh laghdú aonuaire €3.3 milliún ar chostais éileamh agus roimh chostas téarfa dheonaigh €2.4 milliún. Áiríodh leis na torthaí do 2012 roinnt sochair neamh-athfhillteacha dar luach €1.1 milliún agus, dá bhrí sin, b'ionann an caillteanas bunúsach agus leanúnach do 2012 agus €11.1 milliún.

Fuair Bus Átha Cliath íocaíocht aonuaire bhreise de chuid na hOibleagáide Seirbhíse Poiblí (PSO) de €5.3 milliún agus íocaíochtaí Oibleagáide Seirbhíse Poiblí de €69.4 milliún in 2012; is laghdú €3.6 milliún é sin i gcomparáid le 2011. In ainneoin na hÍocaíochta níos ísle, laghdaíodh an t-easnamh ar an PSO ó €18.9 milliún in 2011 go €11.3 milliún agus le tairbhe na hÍocaíochta aonuaire éigeandála PSO de €5.3 milliún, laghdaíodh an ghlanhíocaíocht go €6.0 milliún.

Tá brabúsacht riachtanach d'inhuanaitheacht Bhus Átha Cliath agus cé go ndearnadh roinnt dul chun cinn, baineann ríthábhacht le tuilleadh laghdaithe ar chostais le go mbainfear cuspóir na staidéir airgeadais cobhsaí amach. I gcomhar le páirtithe leasmhara agus trí mheascán de mhéadú ar an ioncam agus de laghdaithe breise ar na mórchostais oibríocháin, tá a sheacht ndícheall á ndéanamh ag Bus Átha Cliath leis na caillteanais atá á dtabhairt a laghdú agus le cuideachta bhrabúsach a dhéanamh den chuideachta.

Is é freagairt na cuideachta don staid airgeadais dhúshlánach ná aghaidh a thabhairt uirthi trí shraith chuimsitheach beart. Cuimsítear sna bearta seo:

- Pleananna laghdaithe costais - costais phárolla agus costais nach cuid den phárolla iad.
- Pleananna giniúna ioncain.
- Togra le haghaidh méaduithe ilbhliantúla ar tháillí.
- Laghdú ar thimpistí agus ar an gcostas ar éilimh.

Ní mór na bearta go léir thuas a sholáthar de réir an sceidil agus an bhuiséid le go mbainfidh an chuideachta a spriocanna amach chun cuideachta bhrabúsach a dhéanamh di faoin mbliain 2014, chun airgead a ghiniúint le haghaidh infheistíocht riachtanach agus chun bonn airgeadais na cuideachta a chobhsú d'fhonn cinnteacht maidir le soláthar seirbhísí iompair agus le hinbhuanaitheacht fostaíochta a chur ar fáil.

Rinne Bus Átha Cliath dul chun cinn an-suntasach in 2012 chun an tairiscint seirbhíse do chustaiméirí a fheabhsú mar seo a leanas:

- Cuireadh Gréasán Díreach i gcrích. Ba éard a bhí i gceist anseo ná mairtís chasta d'athruithe tráthchláir, laghdú ar líon na bhfostaithe, laghdú ar an gcabhlach busanna, críochfoirt nua, bealaí nua agus athbheithnithe, agus scrúitithe oibre d'fhostaithe. Ghlac an pobal go dearfach leis an ngréasán nua agus déanfaidh an chuideachta é a chur chun cinn go mór sna míonna le teacht.
  - Faisnéis Fíor-ama do Phaisinéirí do Chustaiméirí. Tá sí seo ar fáil anois ag breis agus 400 láthair ar an tsráid agus d'aon stad trínár n-aipeanna agus trí SMS. Go dtí seo, íoslódáladh breis agus 300,000 cóip d'aip Bhus Átha Cliath.
  - Busanna Nua. Tá an 80 bus de chineál GT, a seachadadh i rith 2012, feistithe le comharthaí eolais dátheangacha do phaisinéirí a thaispeánann ainm an chéad stad eile. Tá suíochánra feabhsaithe, dorais sa lár, córais fheabhsaithe CCTV agus cuid mhór feabhsúchán eile do chustaiméirí mar shainghnéithe de na busanna nua seo. Glactar go dearfach le Wi-Fi go háirithe.
  - Cárta Léime. Shonraigh mí na Nollag 2012 an chéad bhliain iomlán d'fheidhmiú an Chárta Léime, is é sin an córas nua comhtháite ticéadaithe iompair faoi choinne Mhórchearantar Bhaile Átha Cliath. Tairgeann an cárta, a seoladh ag aon am amháin i gcomhair sheirbhísí Bhus Átha Cliath, Iarnród Éireann agus Luas, rogha gan airgead tirim do chustaiméirí agus iad ag íoc as turais aonair. Ag tús na bliana, reáchtáladh feachtas fairsing fógraíochta chun béim a leagan ar na buntáistí a bhaineann leis an gCárta Léime. Faoi dheireadh 2012, eisíodh 198,000 cárta san iomlán agus rinneadh tuairim is 200,000 turas sa tseachtain ar sheirbhísí Bhus Átha Cliath leis an gcárta.
  - Rochtain 100%. Ba mhór ag Bus Átha Cliath gur baineadh amach an sprioc go mbeadh rochtain 100% ar an gcabhlach iomlán in 2012. Garsprioc ollmhór a bhí anseo agus chuaigh sé chun leasa an ghrúpa mór custaiméirí a bhíonn ag brath ar na háiseanna seo.
- Dá bhrí sin, is éard atá sa straitéis fhoriomlán ná costais a laghdú mar atá leagtha amach thuas agus na dea-fhorbairtí sa tseirbhís a chur chun cinn le custaiméirí nua a mhealladh agus le hioncam a ghiniúint, agus forbairt a dhéanamh ar na nithe seo a leanas:
- An méadú suntasach ar sheirbhísí traschathrach ardmhínicíochta agus an 22 shárbhealach phríomha a thairgeann níos mó roghanna taistil dhírigh do chustaiméirí.
  - Cabhlach glan nua-aimseartha Bhus Átha Cliath.
  - Bearta feabhsaithe tosaíochta bus.
  - Faisnéis Fíor-ama do Phaisinéirí.
  - Áis agus luach an Chárta Léime/ticéad réamhíochta.
  - Buntáistí na scéime Tax saver.

## Bus Éireann

### Athbheithniú agus Léargas Ginearálta Airgeadais

Mar gheall ar an gcúlú leanúnach, a bhí mar chúis le laghdú ar éileamh custaiméirí agus ar mhaoiniú Státchiste, lean Bus Éireann air ag dul i ngleic le dúshláin shuntasacha i rith 2012.

Thabhaigh an chuideachta easnamh €6.2 milliún in 2012 i gcomparáid le brabús €0.45 milliún, tar éis míreanna eisceachtúla, in 2011. B'ionann an cailteanas roimh mhíreanna eisceachtúla agus €1.84 milliún in 2011. Cruthaítear na cailteanais go príomha mar gheall ar leibhéil laghdaithe fóirdheontais, ar phraghsanna luaineacha breosla, ar iomaíocht mhéadaithe agus ar éileamh éiginnte custaiméirí.

In ainneoin na n-athruithe suntasacha a rinneadh ar an ngréasán in 2009, reo pá atá i bhfeidhm ó mhí Iúil 2008 agus coigilteas suntasach costais a baineadh amach i gcaiteachas párolla agus i gcaiteachas nach cuid den phárolla é, bhí easnamh €6.2 milliún os comhair na cuideachta in 2012 agus laghdaíodh glansócmhainní na cuideachta go €17 milliún. Mar fhreagairt don staid airgeadais atá ag meath, chuir an chuideachta plean i bhfeidhm a dhéanfadh cuideachta bhrabúsach den chuideachta trí ghiniúint ioncain, athbheochan na seirbhísí Luasbhealaigh agus pleananna laghdaithe costais, le linn dó leibhéil reatha seirbhíse na cuideachta a chosaint a oiread is féidir ag an am céanna.

D'éirigh leis an gcuideachta croí-ioncam paisinéirí bóthair a mhéadú €3.5 milliún in 2012 agus bhí méadú €2.6 milliún ar an ioncam iomlán. Bhí laghdú €6.5 milliún in 2012, áfach, ar íocaíochtaí Oibleagáide Seirbhíse Poiblí d'fheidhmí na seirbhísí faoi chonradh don Údarás Náisiúnta Iompair. Baineadh coigilteas caiteachais €6.5 milliún amach in 2012. Mar sin féin, ní fhabhróidh an coigilteas párolla a bhaineann leis na hathruithe ar théarmaí agus coinníollacha ach ón mbliain 2013 i leith de dheasca moilleanna sa chur i bhfeidhm. Chosain arduithe i gcostas breosla €3.6m ar an gcuideachta in 2012 freisin.

Rinneadh an coigilteas costais seo ar fad agus an chuideachta ag leanúint le gréasán cuimsitheach comhtháite iompair seirbhísí a chur ar fáil ag an am céanna. Leanadh ag laghdú an lín foirne thar gach grád le linn 2012 agus an meánlíon foirne ag 2,551 i gcomparáid le 2,605 in 2011, laghdú 54. Lean Bus Éireann ag infheistiú in áiseanna, i gcórais TF agus i ngléasra agus in innealra le fanacht iomaíoch agus chun leibhéil chaighdeán a choimeád. Ba é €2 mhilliún méid iomlán an chaiteachais chaipitiúil in 2012.

Fuair an chuideachta cistiú caipitiúil freisin le haghaidh seirbhísí Oibleagáide Seirbhíse Poiblí dar luach €3.6 milliún ón Údarás Náisiúnta Iompair in 2012, rud a chuir

ar chumas na cuideachta infheistiócht a dhéanamh i seirbhísí feabhsaithe dá chustaiméirí.

B'ionann an t-ioncam iomlán in 2012 agus €286.3 milliún. B'ionann é agus €283.7 milliún in 2011.

### Treochtaí Margaidh

Sa bhliain 2012, mhéadaigh Bus Éireann paisinéirí bóthair 1% agus mhéadaigh líon na dturas custaiméirí ó 36.5m in 2011 go 36.8m in 2012. D'fhás líon na gcustaiméirí ar feadh 2012 uile, agus go háirithe sa dara leath den bhliain. Mhéadaigh líon na gcustaiméirí 2% ar sheirbhísí cathrach agus mhéadaigh sé 4% ar sheirbhísí Luasbhealaigh. Bhí laghdú 1.5% ar an úsáid a bhain custaiméirí as seirbhísí coiste scítheanna in 2012.

### An tÚdarás Náisiúnta Iompair (NTA) agus an Conradh Seirbhíse Poiblí

Rialaíonn Conarthaí Iompair Phoiblí idir an tÚdarás Náisiúnta Iompair agus Bus Éireann maoiniú seirbhísí na hOibleagáide Seirbhíse Poiblí (PSO). Tá feidhm leis an gconradh reatha ar feadh cúig bliana go dtí 2014. Luaitear sa chonradh caighdeán na feidhmíochta oibríocháin agus seirbhísí do chustaiméirí nach mór do Bhus Éireann a choinneáil. Sa bhliain 2012, chomhlíon Bus Éireann na spriocanna feidhmíochta go léir a leagtar amach sa chonradh. Fuair Bus Éireann fóirdheontas €37m ón Stát, mar íocaíocht ar PSO in 2012, laghdú 25% ó 2009.

### Pobail a Nascadh

Le linn 2012, rinne Bus Éireann roinnt beart chun a chinntiú gur lean an chuideachta ag feabhsú a thairisceana seirbhíse do na pobail agus do na custaiméirí a bhfreastalaíonn an chuideachta orthu.


Áiríodh leis sin seachadadh an chabhlaigh nua i bhfeidhm trí mhaoiniú ón Údarás Náisiúnta Iompair agus ó acmhainní na cuideachta féin; feabhsúcháin ar chuid mhór seirbhísí chun aghaid turais níos gasta agus ceangail níos feara a chur ar fáil; an soláthar Wi-Fi saor in aice ar chuid mhór d'fheithiclí na cuideachta agus i roinnt dá stáisiúin; agus scáileáin taispeána eolais fheabhsaithe do chustaiméirí ag scáthláin, ag stadanna agus ag stáisiúin.

Chomh maith leis sin, rinne Bus Éireann a phróiseas ceannaigh ticéad ar líne a fheabhsú, pleanálaí turais ar líne na cuideachta a uasghrádú, agus a Aip Taistil Shoghluaiste don iPhone a sheoladh.

Léiríonn suirbhéanna neamhspleacha go bhfuil ardleibhéal sástachta i measc custaiméirí fós ag Bus Éireann agus molann 91% de na custaiméirí Bus Éireann do chara.

### Infheistiócht sa Chabhlaigh

Lean Bus Éireann air ag infheistiú ina sheirbhísí a fheabhsú in 2012 trí theacht i bhfeidhm 88 feithicil nua



Léiríonn  
suirbhéanna  
neamhspleácha go  
bhfuil ardleibhéal  
sástachta i measc  
custaiméirí fós ag  
Bus Éireann agus  
molann 91% de na  
custaiméirí Bus Éireann  
do chara.

mar chuid d'infheistíocht €30 milliún in iompar poiblí.

Mhainigh an tÚdarás Náisiúnta Iompair seasca feithicil de na feithicilí nua ar chostas caipitiúil de thuairim is €19 milliún. Áirítear leo 10 mbus dhá stóir, 25 bus cathrach aon stóir, agus 25 cóiste aon stóir. Ní úsáidtear na feithicilí seo ach ar sheirbhísí faoi fhóirdheontas poiblí.

Maoiníodh 28 cóiste sa bhreis le húsáid ar sheirbhísí tráchtála Luasbhealaigh Bhus Éireann trí acmhainní na cuideachta féin ar chostas €11 mhiliún. Áiríodh leis seo 20 cóiste aon stóir a fhéadann freastal ar suas go 63 paisinéir in ionad an 52 paisinéir a bhféadann siad freastal orthu faoi láthair.

Tá Wi-Fi saor in aisce ar gach ceann den 88 feithicil agus tá suíochánra compoird bhreise agus pointí cumhachta ag suíocháin áirithe sna cóistí go léir.

### Úsáid Iompair Phoiblí a Spreagadh

Tugadh faoi réimse fairsing feachtais margaióchta rathúla in 2012 d'fhonn seirbhísí a chur chun cinn. Ina measc bhí siad seo a leanas:

- Feachtas ar an teilifís, ar an raidió, sna meáin chló agus ar líne chun buntáistí an chabhlaigh nua d'fheithicilí Luasbhealaigh a chur chun cinn.
- Cur chun cinn scéim dílseachta ar líne Bhus Éireann, béClub, ar leanadh ar aghaidh léi ar feadh na bliana. Amhail deireadh na bliana 2012, bhí breis agus 30,000 ball ag an scéim.
- Cuireadh feachtais do mhic léinn ar siúl ag tréimhsí tábhachtacha den bhliain ar an gcampas. Reáchtáladh feachtais dhigiteacha freisin ag príomhphointí den fhéilire mac léinn chun spreagadh a thabhairt dóibh taisteal ar sheirbhísí Bhus Éireann.
- Cuireadh feachtas Tax saver ar siúl i gcomhar le Bus Átha Cliath agus le hIarnród Éireann a dhírigh ar ghnóthais agus ar fhostaithe chun béim a leagan ar na buntáistí a bhaineann le scéim Tax saver. Mhéadaigh díolacháin na dticéad Tax saver go mór in 2012.

### Iompar Scoile

D'oibrigh Bus Éireann go dlúth leis an Roinn Oideachais agus Scileanna in 2012 d'fhonn a chinntiú gur cuireadh seirbhísí iompair scoile ar fáil faoin Scéim Iompar Scoile do leanaí bunscoile agus iar-bhunscoile, agus do leanaí a bhfuil riachtanais speisialta oideachais acu, ar bhealach éifeachtúil agus éifeachtach ó thaobh costais thar ceann an Stáit.

Iompraítear timpeall 114,000 leanbh a bhfuil ticéad acu a eisíodh faoin Scéim Iompar Scoile faoi dhó sa lá ar chabhlach tiomanta Bhus Éireann agus faoi chonradh, agus ar sheirbhísí bus agus iarnróid áitiúil agus náisiúnta sceidealaithe faoi cheadúnas príobháideach.

Tá luach breis agus €20 milliún de bhearta coigilte costais in iompar scoile bainte amach ag Bus Éireann ó 2010 in

ainneoin gur cuireadh níos mó ná trí chéad seirbhís nua leis an Scéim Iompar Scoile le linn an ama sin.

Is í sábháilteacht ár bpáistí scoile atá ag taisteal ar sheirbhísí iompair scoile na cuideachta ardtosaíocht Bhus Éireann agus tugadh aird ar leith go fóill ar chur chun cinn na sábháilteachta ar bhusanna scoile agus ar phríomhtheachtaireachtaí sábháilteachta a chur in iúl i rith 2012.

Mar chuid thábhachtach de phrótacail sábháilteachta na cuideachta, fostaíonn Bus Éireann seirbhísí grúpa saineolaithe neamhspleácha atá tiomanta do sheirbhísí gairmiúla iniúchta d'fheithicilí agus do chórais chothabhála a chur ar fáil agus a thugann comhairle agus cúnamh lena chinntiú go bhfuil nósanna imeachta na cuideachta maidir le cothabháil cabhlaigh, ní hamháin in iompar scoile, comhsheasmhach leis na cleachtais tionscail is fearr. Úsáidtear an ghníomhaireacht neamhspleách seo chomh maith chun spotseiceáil a dhéanamh ar chonraitheoirí busanna a sholáthraíonn seirbhísí bus scoile faoin Scéim.

### Bainistíocht Sábháilteachta agus Riosca

Is í sábháilteacht chustaiméirí agus fhoireann Bhus Éireann príomhthosaíocht na cuideachta trí chloí docht le caighdeáin sláinte agus sábháilteachta.

Leanann an lucht bainistíochta orthu ag atreisiú cultúr sábháilteachta ar fud na heagraíochta. Mar chuid de seo, lean an chuideachta ar aghaidh ag infheistiú in oiliúint do bhaill foirne cosúil leis an Deimhniú ar Inniúlacht Ghairmiúil (CPC), bainistíocht sábháilteachta agus oiliúint theicniúil don fhoireann cothabhála in 2012. De réir beartais, déanann an chuideachta athbhreithniú agus nuashonrú rialta ar na córais bhainistíochta sábháilteachta. Déantar athbhreithniú agus nuashonrú rialta ar Ráiteas Sábháilteachta Bhus Éireann agus cuirtear faoi bhráid na foirne ar fad é.

## CIE Tours International

Lean CIE Tours International air ag fás in 2012, ag teacht as feidhmíocht láidir in 2010 agus in 2011 araon. Tháinig méadú 5.9% ar an ioncam go €50.1 milliún nó méadú €2.8 ar fhigiúr 2011. Méadaigh líon na bpaisinéirí faoi 3,600 duine freisin go 42,400 paisinéir. Tháinig borradh mór ar an uile réimse den ghnó, go háirithe ar dhíol na dturas cóiste ina bhfuil Éire agus an Bhreatain araon san áireamh; tháinig méadú 22% air seo i gcomparáid leis an mbliain 2011.

Is é margadh Mheiriceá Thuaidh an príomh-mhargadh ina mbíonn CIE Tours International san iomaíocht. Faightear 90% den ioncam sa mhargadh faoi leith seo. Maidir leis an gcuid eile den ghnó, pléitear leis na margai níos lú, mar shampla, an Spáinn, an Réigiún Nordach agus an Astráil/an Nua-Shéalainn.

Tá níos mó áirithintí á gcur in áirithe le haghaidh shéasúr 2013 faoi láthair ná mar a cuireadh le haghaidh shéasúr 2012 agus táthar dóchasach go sáróidh siad na spriocanna a buiséadaíodh. Chabhraigh tionscnamh Thurasóireacht Éireann “Tóstal 2013” go mór leis an tús láidir do 2013. Is ábhair inmí do CIE Tours International go fóill iad cobhsaíocht gheilleagrach na hEorpa agus SAM, chomh maith leis an gcostas atá ag fás ar tháillí aerthaistil ó SAM go hÉirinn.

Bhí brabús €2.823 milliún ag CIE Tours International do 2012. Leanfaidh an chuideachta ag déanamh infheistíochta sa teicneolaíocht d’fhonn gníomhaíochtaí oibríochtúla a chur chun feabhais agus d’fhonn a dhíolacháin agus a fheidhmeanna margaióchta a bhreisiú. De bhrí na hinfeistíochta seo, beidh an chuideachta fós mar an príomhoibreoir do thurais chóistí ó SAM go hÉirinn.

## Réadmhaoin Ghrúpa

Réadaigh Réadmhaoin Ghrúpa díolacháin réadmhaoin neamhoibríochtúla arbh ionann iad agus €21.5 milliún, chomh maith le glanioncam cíosa €12.2 milliún in 2012.

Cuireadh díolachán Bhloc C1 go Bloc C5 de chuid Dhugaí Spencer le meán infheistíochta Davy i gcrích sa ráithe dheireanach de 2012 ar shuim €20.1 milliún. Mar gheall ar na dálaí geilleagracha reatha, tá brú ar chíosanna go fóill; mar sin féin, maolaíodh an tionchar a bhí aige sin trí ligín nua, agus bhí glanioncam cíosa cothrom leis an mbliain 2011.

Níltear dóchasach go dtabharfar aghaidh ar fhorbairt réadmhaoin trachtála go ceann tamaill ghairid go fóill. Ag cuimhneamh ar an saol atá romhainn, áfach, fuair CIE cead pleanála 10 mbliana faoi choinne tailte ag Stáisiún Uí Chonghaile. Anuas air sin, chuir sé creatstraitéisí pleanála i gcrích faoi choinne tailte ag Sráid an tSirriam agus ag Stáisiún Heuston.

Cuireann Réadmhaoin Ghrúpa seirbhísí gairmiúla ar fáil chomh maith do thionscadail éagsúla bhonneagair de chuid Iarnród Éireann, go háirithe tionscadail a bhaineann le crosairí comhréidhe, Bealach Chill Dara, Corcaigh/Mainistir na Corann agus an Bealach/Dún Búinne/an Uaimh.

## Líonra Fógraíochta Comaitéirí

Leanann an timpeallacht gheilleagrach spealta uirthi ag imirt tionchair ar an margadh fógraíochta allamuigh agus bhí tuilleadh laghdaithe ar chaiteachas fógróirí in 2012. Léirítear é seo sna figiúirí ioncaim an Líonra Fógraíochta Comaitéirí do 2012 a d’ísigh tuilleadh ó ioncam 2011. Bhí glanbhrabús ag an ngnóthas don bhliain dar críoch 2012.

Tugann treochtaí reatha fógraíochta allamuigh le fios go bhfanfaidh an margadh fógraíochta allamuigh cothrom ar a mhéad don bhliain 2013. Is é an buntáiste sa chás seo, áfach, ná go bhfuil luach maith ag baint leis an margadh fógraíochta allamuigh anois agus go bhfuil sé níos solúbtha ó thaobh a thairiscintí do chliaint.

Téann an conradh reatha as feidhm ag deireadh 2013 agus tosaíodh soláthar chun tairiscint a chur ar an ngnóthas ar chonradh nua ó mhí Eanáir 2014.

## Léargas Ginearálta ar Úsáid Fuinnimh an Ghrúpa in 2012

Áirítear le hídiú fuinnimh an Ghrúpa ola dhíosail le cabhlaigh bhusanna Bhus Átha Cliath agus Bhus Éireann, carráistí Idirchathrach Iarnród Éireann agus Traenacha Díosail Ilaonad a rith. Leictreachas le haghaidh rith sheirbhís DART Iarnród Éireann, uathchrosairí comhréidhe, stáisiúin traenach agus bhus, seomraí trealaimh, ceardlanna agus riachtanais ghinearálta oifige. Baintear sochar as gás nádúrtha agus ola téimh i gcomhair téamh spáis oifigí agus ceardlann. Liostaítear an phróifíl úsáide do 2011/2012 sa tábla thíos.

Próifíl ídithe fuinnimh an Ghrúpa	MWhr 2012	MWhr 2011
Ola dhíosail le haghaidh tarraingt	1,031,937	1,060,574
Leictreachas le haghaidh tarraingt	23,900	25,000
Leictreachas le haghaidh nithe eile	48,978	52,928
Gás	23,044	23,015
Ola téimh	889	1,365

## Gníomhartha a Gabhadh de Láimh le Costais Fuinnimh a Laghdú

Rinneadh coigilteas i gcostais fuinnimh sa Ghrúpa tríd síos sa bhliain 2012. Tá siad seo a leanas ina measc:

## Iarnród Éireann

### Gníomhartha ar Tugadh fúthu in 2012

Lean Iarnród Éireann ar aghaidh lena chuid oibre ar roinnt leibhéal in 2012:

### Breosla díosail le haghaidh tarraingt

- Tionscnaíodh clár tástála ar tháirge le próiseas a éilíonn go laghdaíonn sé ídiú breosla in innill fhrithingeacha díosail a fhiorú.



- Ceannaiodh trealamh tomhais agus suiteáladh é i 4 fheithicil iarnróid (DMUnna Comaitéara).
- Is anacrach atá an trealamh seo agus níor tosaíodh tástáil iomlán go fóill. Táthar ag súil go dtosóidh sí roimh lár na bliana 2013.
- Déanfar measúnú ar na torthaí le heolas a thabhairt don chinneadh faoi ghníomhartha amach anseo.
- Coigilteas féideartha 25,000 MWh in aghaidh na bliana.
- Uathmhúchadh/uath-atosú inneall traenach.
- Foinsíodh córas dílsithe ach níorbh fhéidir teacht ar chomhaontú conartha. Tá plé fadtéarmach leis an Déantóir Buntrealaimh ar bun anois ach ní dóchúil go dtiocfar ar réiteach go luath.

### Leictreachas le haghaidh tarraingt

- Ghin ollchóiriú mór ar na méideanna traenach (leis an méid a chomhoiriúnú don éileamh laghdaithe) coigilteas suntasach 1,100 MWhr.

### Gníomhartha a Bheartaítear do 2013

Tá sé ar intinn ag Iarnród Éireann in 2013 a fheidhmíocht fuinnimh a fheabhsú tuilleadh trí na tionscnaimh a leanas a ghabháil de láimh:

### Breosla díosail le haghaidh tarraingt

- Táirge le feidhmíocht innill fhrithingeach díosail a fheabhsú.
- Cuirfear clár tástála do bhreiseán breosla i bhfeidhm agus i gcrích.
- Faoi réir torthaí sásúla tástála, cuirfear tús leis an gclár um chur i bhfeidhm.
- Coigilteas féideartha 25,000 MWh in aghaidh na bliana.

### Ídiú foirgnimh

- Laghdú a threorú sa réimse seo trí bheartú spriocanna agus trí rialuithe.

## Bus Átha Cliath

### Gníomhartha ar Tugadh fúthu in 2012

In 2012, thug Bus Átha Cliath faoi réimse tionscnamh chun feidhmíocht fuinnimh a fheabhsú, lenar áiríodh:

- Comhaontú comhpháirtíochta le húdarás Fuinnimh Inmharthana na hÉireann (SEAI).

- Soilse LED a thriail i gclaiseanna Ceardlainne.
- Feithiclí nua a cheannach ina gcuirfear innill chaighdeánacha Euro 5.
- Oiliúint Mapa Fuinnimh d'fhostaithe.
- Feasacht ar chúrsaí fuinnimh a chur chun cinn i measc fostaithe.
- Leanúint le monatóireacht fuinnimh ag gach áitreabh.
- Leanúint le hoiliúint éicithiomána do thiománaithe.
- I dteannta a chéile, tá na bearta seo agus bearta coigilte fuinnimh eile ag coigilt 21,423 MWh in aghaidh na bliana.

### Gníomhartha a Bheartaítear do 2013

Tá sé ar intinn ag Bus Átha Cliath in 2013 a fheidhmíocht fuinnimh a fheabhsú tuilleadh trí na tionscnaimh a leanas a ghabháil de láimh:

- Trialacha a thionscnamh maidir le héicithiomáint cabhlaigh trí úsáid a bhaint as teicneolaíocht ar bord.
- Caidéil uisce a uasghrádú agus a ionadú le mótair éilimh ghníomhachtaithe brú.
- Braiteoirí PIR i mbusárais agus i gclaiseanna ceardlainne.
- Monatóireacht ar bhreosla cabhlaigh de réir bealaigh.
- Athbhreithniú a dhéanamh ar chórais aeir chomhbhrúite.
- Feithiclí nua a cheannach ina gcuirfear innill chaighdeánacha Euro 5.
- Feachtas Feasachta ar Chúrsaí Fuinnimh.
- Oiliúint VigilVanguard do thiománaithe, lena n-áirítear teicnící éicithiomána.
- Tuilleadh deiseanna coigilte fuinnimh a shainaitheint trí na foirne áitiúla bainistíochta fuinnimh.

## Bus Éireann

### Gníomhartha ar Tugadh fúthu in 2012

In 2012, thug Éireann faoi réimse tionscnamh chun feidhmíocht fuinnimh a fheabhsú, lenar áiríodh:

- Tá innill Euro 5 curtha san 88 feithicil nua a tháinig i bhfeidhm.
- Tá córas teileamaitice curtha sna feithiclí nua go léir chun cabhrú le tiománaithe an leas is mó a bhaint as éicithiomáint na bhfeithiclí go léir.
- Tá áis réchasta innill scoite uathoibríoch acu freisin.

- Rinneadh clár feasachta ar fhrith-réchasadh i measc tiománaithe.
- Oiliúint leanúnach na foirne ar theicnící éicithiomána agus tosú treoracha bealaí éicithiomána.
- Comhpháirtíocht leanúnach le hÚdarás Fuinnimh Inmharthana na hÉireann (SEAI) chun bealaí le hídú fuinnimh ar fud na heagraíochta a laghdú a scrúdú agus a chur chun feidhme.

### Gníomhartha a Bheartaítear do 2013

Tá sé ar intinn ag Bus Éireann in 2013 a fheidhmiúocht fuinnimh a fheabhsú tuilleadh trí na tionscnaimh a leanas a ghabháil de láimh:

- Leanúint den chomhpháirtíocht bhunaithe le SEAI.
- Clár feidhmithe chéimnigh éicithiomána a chur i bhfeidhm go leanúnach.
- Leanúint de chórais teileamaitice ar bord feithicle a chur i bhfeidhm.
- Tástáil córas dáilte breosla atá saor ó dhoirteadh i gCorcaigh.
- Umair aosaithe stórála breosla a uasghrádú.
- Limistéir stórála breosla agus ola bhundaithe a shuiteáil.
- Córais athchúrsála uisce niteora bus a shuiteáil.
- Uasghrádúithe leanúnacha ar shoilsiú atá tíosach ar fhuinneamh ag garáistí.
- Measúnuithe ar theicneolaíocht breosla mhalartaigh do ghás nádúrtha comhbhrúite.

### Fostaíocht

Ba é meánlíon na ndaoine a bhí ar fostú ag Grúpa CIÉ ag deireadh 2012 10,083; ba laghdú 315 é seo ar an mbliain 2011.

### Rannpháirtíocht na Foirne

Is é príomhshócmhainn Ghrúpa CIÉ a chuid foirne. Is é beartas Ghrúpa CIÉ an acmhainn sócmhainne seo a uasmhéadú trí chultúr rannpháirtíochta agus obair bhuíne a spreagadh. Spreagtar na fostaithe uile le páirt a ghlacadh i stiúradh Ghrúpa CIÉ trí rannpháirtíocht ghníomhach i bhfoirne tionscadail, trí mheithleacha agus trí thionscnaimh atá dírithe ar chustaiméirí. Tá ceathrar comhaltaí oibrí ar Bhord CIÉ.

### Comhdheiseanna

Leanann an Grúpa, trína oifigigh chomhionannais, ar aghaidh ag feabhsú an chomhionannais san ionad oibre do gach grúpa atá clúdaithe ag reachtaíocht chomhionannais. Coimeádtar réimse na dtionscadal um Chothromaíocht Oibre is Saoil atá ar fáil d'fhoireann an Ghrúpa faoi athbheithniú leanúnach. Bíonn an Grúpa rannpháirteach le roinnt eagraíochtaí seachtracha i bhforbairt a chuid cleachtas agus nósanna imeachta, e.g. trí bheith mar bhall den Ghrúpa Oibre um Éagsúlacht san Ionad Oibre in IBEC.

### Inrochtaineacht

Tá caidreamh gníomhach le heagraíochtaí dóibh siúd a bhfuil fadhbanna gluaisteachta ag gabháil dóibh chun tosaíochtaí a bhunú chun inrochtaineacht feithicilí, oifigí agus stáisiún a sholáthar.

### Cleachtas Íocaíochta

Tuigeann CIÉ a fhreagracht maidir lena chinntiú go gcloítear, i ngach gné ábhartha, le forálacha Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíocht Dhéanach in Idirbhearta Tráchtála) 2002. Ba é beartas íocaíochta an Ghrúpa tríd síos in 2012 cloí le ceanglais an rialacháin.

### Beartas Soláthair

Tá Beartas Soláthair Ghrúpa CIÉ i bhfeidhm le comhlíonadh Threoracha Fóntas agus Soláthair Phoiblí an AE a chinntiú, mar aon le beartais an Rialtais agus an Bhoird. Go suntasach, cuireadh na soláthairtí uile os cionn na dtairseach cáilíochta chun tairisceana oscailte agus cuireadh isteach in Iris an AE iad nuair a bhí amhlaidh oiriúnach.

### Rioscaí Bunairgid

Déileálann Grúpa CIÉ leis na rioscaí bunairgid do na gnóthaí i roinnt slite éagsúla, lena n-áirítear sláinte agus sábháilteacht. Coinníonn gach ceann de na cuideachtaí clár rioscaí agus déantar é a nuashonrú ó am go chéile leis na rioscaí agus na pleananna gníomhaíochta éagsúla chun dul i ngleic leo seo. Téann CIÉ, thar ceann Iarnród Éireann, Bhus Átha Cliath agus Bhus Éireann, i mbun conarthaí malartaithe tráchtearra le haghaidh breosla. Tugann CIÉ faoi réamhcheannach airgeadra sa chás go measann sé go bhfuil luach ann agus riosca laghdaithe don Ghrúpa.



## Struchtúr an Ghrúpa

Is é Córas Iompair Éireann an t-údarás reachtúil náisiúnta a chuireann iompar poiblí ar thalamh ar fáil laistigh de Phoblacht na hÉireann. Tá sé faoi úinéireacht iomlán Rialtas na hÉireann agus tuairiscíonn sé don Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt.

Tá cuideachta shealbháíochta an Ghrúpa eagraithe i gceithre fhochuideachta oibríoch, dhá aonad gnó agus soláthraithe fosheirbhíse. I dteannta a chéile, soláthraíonn siad seirbhísí dóibh seo a leanas:

- Taisteal paisinéirí iarnróid
- Tarlú lasta iarnróid
- Taisteal bus cathrach, idirchathrach, tuaithe agus scoile
- Bainistíocht calafort
- Turais imeachta/laethanta saoire
- Fosheirbhísí:
- Bainistíocht tionscadal; Réadmhaoín; Seirbhísí Dlí; Bainistíocht Árachais/Dliteanais; Seirbhísí IT agus Teileachumarsáide.

Cuireann an chuideachta shealbháíochta treoir, rialú agus comhordú iomlán straitéiseach ar fáil, agus tá ardleibhéal uathrialach oibriúcháin ag gach fochuideachta agus aonad Gnó.



### Córas Iompair Éireann

- CIE Tours International Inc.
- Líonra Fógraíochta Comaitéirí
- Réadmhaoín Ghrúpa CIÉ
- Bainistíocht Árachais/Dliteanais
- Teicneolaíocht Faisnéise
- Seirbhísí Dlí



### Iarnród Éireann

- Idirchathair
- Fo-uirbeach
- Cian-chomaitéir
- Lasta Iarnróid
- Calafort Ros Láir



### Bus Éireann

- Luasbhealach
- Seirbhísí Tuaithe
- Seirbhísí Cathrach Cúige
- Seirbhísí Bus Scoile
- Fruilíú Príobháideach



### Bus Átha Cliath

- Seirbhísí Cathrach
- Xpresso
- Nitelink
- Airlink
- City Tours
- Fruilíú Príobháideach

# Comhaltaí an Bhoird agus Lucht Bainistíochta an Ghrúpa

## Comhaltaí an Bhoird

Tá ainmneacha na ndaoine a bhí ina gcomhaltaí Boird ag aon am i rith na bliana dar críoch an 31 Nollaig 2012 leagtha amach anseo. Ba chomhaltaí Boird iad ar feadh na bliana iomláine seachas má léirítear a mhalairt.

Vivienne Jupp	Cathaoirleach Neamhfheidhmiúcháin
Kevin Bonner	
Mick Cullen •	(Ar scor ón 4 Deireadh Fómhair 2012)
P.J. Drudy	(Ceaptha an 24 Iúil 2012)
Phil Gaffney	
Vincent Green •	(Ceaptha an 11 Eanáir 2013)
Helen Keelan	
Dermot Killen	(Ar scor ón 18 Bealtaine 2012)
Paul Mallee	
Bill McCamley •	
Willie McDermott •	
Aebhric McGibney	
Frances Meenan	(Ceaptha an 24 Iúil 2012)
John Moloney •	

- Comhalta oibrí

## Rúnaí an Bhoird

Geraldine Finucane,  
Stáisiún Heuston,  
Baile Átha Cliath 8.  
Guthán: + 353 1 703 2008  
Facs: + 353 1 703 2276

## Coistí an Bhoird

### An Coiste Iniúcháireachta

Helen Keelan	Cathaoirleach
P.J. Drudy	(Ceaptha an 4 Deireadh Fómhair 2012)
Phil Gaffney	(Ceaptha an 5 Aibreán 2012)
Dermot Killen	(Ar scor ón 18 Bealtaine 2012)
<i>1 fholúntas</i>	

### An Coiste Airgeadais agus Riosca

Aebhric McGibney	Cathaoirleach
	(Ceaptha an 2 Feabhra 2012)
Kevin Bonner	(Ceaptha an 5 Aibreán 2012)
Dermot Killen	(Ar scor ón 18 Bealtaine 2012)
Paul Mallee	
Frances Meenan	(Ceaptha an 4 Deireadh Fómhair 2012)

## An Coiste Luach Saothair

Phil Gaffney Cathaoirleach  
(Ceaptha an 5 Aibreán 2012)

Vivienne Jupp  
*1 fholúntas*

## An Coiste Réadmhaoine

Lánscoireadh an Coiste seo an 4 Deireadh Fómhair 2012 agus aistríodh a chuid freagrachtaí chuig Coiste Airgeadais agus Riosca CIÉ.

## An Coiste Sábháilteachta

Phil Gaffney Cathaoirleach  
Dermot Killen (Ar scor ón 18 Bealtaine 2012)  
Frances Meenan (Ceaptha an 4 Deireadh Fómhair 2012)  
*2 fholúntas*

## An Coiste Straitéise

Helen Keelan Cathaoirleach  
(Ceaptha an 31 Eanáir 2013)  
P.J. Drudy (Ceaptha an 31 Eanáir 2013)  
Vivienne Jupp (Ceaptha an 31 Eanáir 2013)

## Lucht Bainistíochta an Ghrúpa

Paddy Doherty Príomhfheidhmeannach, Bus Átha Cliath  
Mike Flannery Príomhoifigeach Airgeadais an Ghrúpa  
David Franks Príomhfheidhmeannach, Iarnród Éireann  
Martin Nolan Príomhfheidhmeannach, Bus Éireann  
Brian Stack Stiúrthóir Bainistíochta, CIE Tours International

## Iniúcháirí

PricewaterhouseCoopers,  
Cuntasóirí Cairte agus  
Iniúcháirí Cláraithe  
Aon Duga Spencer,  
Cé an Phoirt Thuaidh,  
Baile Átha Cliath 1.

## Príomhbhaincээр

Banc na hÉireann,  
Faiche an Choláiste, Baile Átha Cliath 2.

## Aturnae

Colm Costello,  
Teach Uisce an Droichid,  
Droichead na hInse, Baile Átha Cliath 8.

# Eolas faoi Bhord Chóras Iompair Éireann



## **Vivienne Jupp**, Cathaoirleach Neamhfheidhmiúcháin

Ceapadh Vivienne Jupp ina Cathaoirleach Neamhfheidhmiúcháin ar CIÉ i mí an Mheithimh 2011. Sainchomhairleoir bainistíochta í agus bhíodh sí ina Stiúrthóir Bainistíochta Domhanda ag Accenture. Bhí roinnt ceapacháin Rialtais aici, lena n-áiríodh Cathaoirleach ar Choimisiún na Sochaí Faisnéise agus bhíodh sí ina ball de Choimisiún Craolacháin na hÉireann. Bhíodh sí ina ball den Ghasra Athbhreithnithe ar Luach Saothair níos Airde san Eanáil Phoiblí agus bhí sí ar Bhord Fhoras Ospise na hÉireann freisin. Bhain sí BComm agus MBS amach sa Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath (UCD). Sa bhliain 2000, bronnadh an Gradam Alumnus den Scoth uirthi ó Scoil Cheimithe Ghnó Michael Smurfit, UCD.



## **Kevin Bonner**

Ceapadh Kevin Bonner ina Chathaoirleach ar Bhus Átha Cliath agus ar Bhord CIÉ i mí an Mheithimh 2011. Is iar-Ard-Rúnaí de chuid na Roinne Fiontar agus Fostaíochta é Kevin. Bhí sé ina chathaoirleach nó ina stiúrthóir ar roinnt comhlachtaí/cuideachtaí san earnáil phríobháideach agus san earnáil phoiblí, e.g. Foras na Mara, Suirbhéireacht Ordanáis Éireann agus Waterford Stanley. Is céimí de chuid an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath (BA) agus de chuid Choláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath (MScEcon) é.



## **Mick Cullen**

Ceapadh Mick Cullen ar Bhord CIÉ i mí na Nollag 2009 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Thosaigh Mick i mbun oibre le hIarnród Éireann sa bhliain 1972 agus oibríonn sé i Loch Garman mar chomharthóir. Tá sé ina bhall de SIPTU agus déanann sé ionadaíocht d'oibrithe iarnróid. Chuaigh Mick ar scor ón mBord i mí Dheireadh Fómhair 2012.



## **An tOll. P.J. Drudy**

Ollamh Emeritus san Eacnamaíocht, Coláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath. Iar-Dhéan Sinsearach agus Iar-Sparánaí an Choláiste é an tOll. Drudy. B'iomaí coiste agus comhlacht a raibh sé orthu a bhain le cúrsaí oideachais, airgeadais, pleanála agus forbartha. Ina measc bhí an Regional Studies Association (Cisteoir), Craobh na hÉireann den Regional Studies Association (Cathaoirleach), Coiste Bainistíochta an Regional Studies Association, Irisleabhar an Regional Studies Association (Cathaoirleach), Comhlachas Eacnamaíochta na hEorpa, Údarás Forbartha Dhugthailte Bhaile Átha Cliath, Bord Choláiste na Tríonóide agus mórán coistí eile. Ina theannta sin, bhí sé ina chomhairleoir agus ina chomhairleach do chomhlachtaí éagsúla poiblí agus deonacha. Ina measc siúd bhí an Coimisiún Eorpach, an Roinn Comhshaoil sa Bhreatain, Bord Iascaigh Mhara, Comhlachas Tráchtála Bhaile Átha Cliath, Comhlachas Tráchtála Bhaile Átha Cliath Theas agus Údarás Réigiúnach Bhaile Átha Cliath. Is iomaí leabhar agus páipéar atá curtha i gcló ag an Ollamh Drudy faoi gheilleagar na hÉireann, faoi fhorbairt uirbeach agus réigiúnach agus faoi thithíocht. Ceapadh an tOllamh Drudy ar Bhord CIÉ i mí Iúil 2012.

# Eolas faoi Bhord Chóras Iompair Éireann (ar lean)



## Phil Gaffney

Ceapadh Phil Gaffney ar Bhord CIÉ agus ina Chathaoirleach ar Iarnród Éireann i mí an Mheithimh 2011. Roimhe sin, bhí sé ina stiúrthóir ar Iarnród Éireann ón mbliain 2006 amach. Innealtóir comharthaíochta iarnróid is ea é. Sula ndeachaigh sé ar scor i mí na Nollag 2005, chaith Phil ocht mbliana is fiche leis an MTR i Hong Cong. I rith an ama sin, bhí sé ina Phríomhinnealtóir, ina Stiúrthóir Oibríochtaí agus ina Stiúrthóir Bainistíochta. Tá sé ar Bhord Crossrail i Londain agus ar Choiste Sláinte agus Sábháilteachta Crossrail freisin.



## Vincent Green

Ceapadh Vincent Green ar an mBord a chéaduaire i mí Eanáir 2013 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit) 1977 go 2001. Thosaigh Vincent i mbun oibre le hIarnród Éireann sa bhliain 2000 agus oibríonn sé ó Stáisiún Heuston mar sheiceálaí ticéad. Tá sé ina bhall de SIPTU agus rinne sé ionadaíocht d'oibrithe iarnróid ag leibhéal áitiúil agus brainse leis na blianta.



## Helen Keelan

Tá taithí shinsearach 25 bliain ar airgeadas agus ar cheannaireacht straitéiseach ag Helen Keelan a gnóthaíodh in KPMG, Ericsson agus Intel. Tá sí ina stiúrthóir neamhfheidhmiúcháin do Barclays Bank Ireland PLC, New York Life Investments International Limited, Oasis Global Investment Fund (Éire) PLC agus PM Group Limited. Soláthraíonn Helen comhairleacht faoi fhorbairt, faoi cheannaireacht agus faoi rialachas straitéise. Is meastóir í do Bhord Measúnaithe Feidhmíochta Institiúid na Stiúrthóirí.

Ghnóthaigh sí Céim Mháistreachta i mBainistíocht ó Choláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath, agus Céim i dTráchtáil ón gColáiste Ollscoile, Baile Átha Cliath. Is Comhalta d'Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn agus Stiúrthóir Cairte í.



## Dermot Killen

Comhairleoir gnó is ea Dermot Killen. Is comhpháirtí é in McGuinness Killen Partnership Ltd. Anuas air sin, is léachtóir é i mBainistíocht Acmhainní Daonna ag leibhéal fochéime agus iarchéime in NCI agus i mBainistíocht Acmhainní Daonna agus i mBainistíocht Oibríochtaí ag leibhéal fochéime in IT Cheatharlach. Roimhe sin, bhí sé ina Stiúrthóir HR i nGrúpa Smurfit in Éirinn agus sa Ríocht Aontaithe. Tá taithí ag Dermot i bhforbairt beartais agus straitéise ó thaobh an ghnó i réimse iomlán na saincheisteanna Acmhainní Daonna agus Caidrimh Thionsclaíoch. Is céimí innealtóireachta é ó Choláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath. Sa mhullach air sin, tá Máistreacht in Iompraíocht Eagraíochta (TCD) agus Máistreacht i dTaighde Gnó (Durham, an Ríocht Aontaithe) aige agus is Comhalta é den Chartered Institute of Personnel and Development. Chuaigh Dermot ar Bhord CIÉ i mí na Bealtaine 2009 agus chuaigh sé ar scor i mí na Bealtaine 2012.

# Eolas faoi Bhord Chóras Iompair Éireann (ar lean)



## Paul Mallee

Ceapadh Paul Mallee ina Chathaoirleach ar Bhus Éireann agus mar chomhalta boird de Chóras Iompair Éireann an 29 Meitheamh 2011. Is sainchomhairleoir bainistíochta san earnáil iompair atá ann, a oibríonn go hidirnáisiúnta. Bhí poist shinsearacha aige le Etihad Airways agus le Booz & Company, ar comhairleacht straitéise domhanda í. Is ána agus iar-uachtarán é Paul den Chartered Institute of Logistics and Transport (CILT) Ireland. Is céimí de chuid an Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath agus Scoil Chéimithe Ghnó Michael Smurfit é. Tá Céim Mháistreachta aige i mBainistíocht agus Pleanáil Straitéiseach, Céim Baitsiléara Tráchtála agus Deimhniú ar Inniúlacht Ghairmiúil i mBainistíocht Oibríochtaí Iompair ar Bhóithre.



## Bill McCamley

Ceapadh Bill McCamley ar Bhord CIÉ a chéaduair i mí na Nollag 1997 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977. Thosaigh Bill ag oibriú le Bus Átha Cliath sa bhliain 1974 agus oibríonn sé i nGaráiste Bhaile Phib mar thiománaí bus. Bhí raon post aige ina cheardchumann, SIPTU, lena n-áirítear comhaltas de na Coistí Réigiúnacha, Rannáin agus Craobhe. Is comhalta de Choiste na hEarnála Iompair agus de Choiste Dhúiche Bhaile Átha Cliath é faoi láthair. Rinne sé ionadaíocht dá cheardchumann ag roinnt comhdhálacha iompair Eorpacha agus bhí sé ina chomhalta de Mheitheal Oibre na Roinne Dlí agus Cirt um Fhoréigean Bus (1996). Scríobh Bill go fairsing faoi shaincheisteanna iompair agus ceardchumann, lena n-áirítear leabhar faoi stair oibreoirí tram Bhaile Átha Cliath.



## Willie McDermott

Ceapadh Willie McDermott do Bhord CIÉ i mí na Nollag 2009 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Thosaigh Willie ag oibriú le Bus Átha Cliath sa bhliain 1978 agus oibríonn sé i nGaráiste Bhaile Phib mar thiománaí bus. Tá sé ina bhall de NBRU agus déanann sé ionadaíocht d'oibrithe bus.



## Aebhric McGibney

Ceapadh Aebhric McGibney ar Bhord CIÉ i mí Dheireadh Fómhair 2011. Stiúirthóir Beartais agus Cumarsáide é i gComhlachas Tráchtála Bhaile Átha Cliath, áit a bhfuil freagracht air as cúrsaí Rialtais agus cúrsaí idirnáisiúnta, caidreamh poiblí agus cumarsáid na mball. Bhí sé ina léachtóir, ina chomhairleach eacnamaíochta agus ina Eacnamaí Sinsir le IBEC roimhe seo. Tá MLitt aige. Choláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath. Bronnadh Gradam Liosta an Déin air sa Choláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath as a MBA in 2001.



# Eolas faoi Bhord Chóras Iompair Éireann (ar lean)



## Frances Meenan

Abhcóide cleachtach í Frances Meenan a phléann den chuid is mó leis an dlí i leith cúrsaí fostaíochta agus caidreamh tionsclaíoch san uile leibhéal, is é sin le rá, roimh na fóraim fostaíochta agus na cúirteanna uile. Tá taithí aici ag comhdhálacha idir-réitigh ag an gCoimisiún um Chaidreamh Oibreachais i dtaca le réiteach díospóidí trádála. Idirghabhálaí í ag a bhfuil creidiúnú CEDR. Bhí baint aici le roinnt idirghabhálacha tráchtála ar na mallaibh freisin. Lena chois sin, is ball í den Institute of Arbitrators agus thug sí comhairle don Choimisiún Eorpach i dtaca le dlí an idirdhealaithe. Ceapadh Frances ar Bhord CIÉ i mí Iúil 2012.



## John Moloney

Ceapadh John Moloney ar Bhord CIÉ i mí na Nollag 2005 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Thosaigh John ag oibriú le Bus Éireann sa bhliain 1978 agus oibríonn sé i nGaráiste Thobar an Chaipín i gCorcaigh mar thiománaí bus. Tá sé ina bhall de NBRU.



Oibríonn Grúpa CIÉ  
chun a chinntiú  
go n-imríonn sé  
ról gníomhach i  
dtacú le pobail agus  
i mbeartais maidir  
le dea-shaoránacht  
chorparáideach a  
shaothrú.

## Ráiteas ar Rialachas Corparáideach

Leagtar amach sa Chód Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit prionsabail an rialachais chorparáidigh a gcaithfidh Comhlachtaí Stáit cloí leo. Tacaíonn Córas Iompair Éireann le prionsabail agus le forálacha an Chóid Chleachtais.

### An Bord

Cuimsíonn an Bord dháréag comhaltaí atá ceaptha ag an Rialtas. Tá ceathrar comhaltaí oibrí sa dháréag sin atá ceaptha ag an Rialtas ar feadh téarma ceithre bliana i ndiaidh toghchán i measc fhoireann an Ghrúpa.

Buaileann an Bord le chéile gach mí agus ar ócáidí eile faoi mar is cúí. Tá sceideal foirmiúil ábhar aige atá coimeáda go speisialta dá athbhreithniú, lena n-áirítear formheas a dhéanamh ar na ráiteas airgeadais bliantúil, buiséid, an plean corparáideach, éadálacha agus diúscairtí suntasacha, infheistíochtaí, caiteachas caipitil suntasach, ceapacháin an lucht ardbhainistíochta agus mórbheartais an Ghrúpa. Tá próiseas cuimsitheach ag an nGrúpa chun faisnéis bhainistíochta a thuairisciú don Bhord ar bhonn míosúil.

Tá rochtain ag gach comhalta Boird ar chomhairle agus ar sheirbhísí Rúnaí an Ghrúpa.

### Coistí an Bhoird

Cuirtear coistí ar bun chun cuidiú leis an mBord a chuid freagrachtaí a chomhlíonadh. Cuimsíonn na coistí Coiste Iniúchóireachta (feic thíos), Coiste Airgeadais agus Riosca (feic thíos), Coiste Sábháilteachta, Coiste Luach Saothair agus Coiste Straitéise. Tá a gcuid comhaltaí liostaithe ar leathanaigh 18 agus 19.

### An Coiste Iniúchóireachta

Tá téarmaí tagartha i scríbhinn ag an gCoiste Iniúchóireachta agus tá suas le ceathrar comhaltaí neamhfheidhmiúcháin Boird air. Tháinig an Coiste le chéile 10 n-uaire in 2012.

Áirítear le príomhdhualgais an Choiste Iniúchóireachta maoirseacht a dhéanamh ar chaidreamh an Ghrúpa leis an iniúchóir seachtrach, lena n-áirítear breithniú a dhéanamh ar cheapadh agus ar fheidhmíocht an iniúcháora sheachtraigh, táillí iniúchóireachta, agus aon cheist a bhaineann le neamhspleáchas, le héirí as nó le dífhostú. Déanann an Coiste Iniúchóireachta plé leis an iniúchóir seachtrach faoi chineál agus raon an iniúchta

agus faoi na torthaí. Déanann an Coiste monatóireacht freisin ar shláine na ráiteas airgeadais arna n-ullmhú ag an nGrúpa.

Anuas air sin, leanann an Coiste Iniúchóireachta air i mbun athbhreithniú ar éifeachtacht rialuithe inmheánacha agus chórais bhainistíochta riosca an Ghrúpa trí bhualadh ó am go chéile le lucht ardbhainistíochta an Ghrúpa agus le Ceann na hIniúchóireachta Inmheánaí. Chomh maith leis sin, formheasann an Coiste Iniúchóireachta cláir oibre na hIniúchóireachta Inmheánaí don Ghrúpa agus déanann sé machnamh ar thorthaí na n-iniúchtaí inmheánacha éagsúla ar tugadh fúthu agus ar na himpleachtaí a bhaineann leo.

Ceapadh na hiniúchóirí seachtracha, PricewaterhouseCoopers, don bhliain dar críoch an 31 Nollaig 2010 ar feadh tréimhse trí bliana. Dá bhrí sin, mhol an Coiste Iniúchóireachta don Bhord gur cheart iad a athcheapadh go foirmiúil don bhliain dar críoch an 31 Nollaig 2012. Ní raibh aon cheangaltas chonartha a ghníomhaigh leis an gCoiste Iniúchóireachta a shrianadh agus an moladh seo á dhéanamh. De bhreis ar na seirbhísí iniúchóireachta a chuireann PricewaterhouseCoopers ar fáil, chuir an gnólacht seirbhísí gairmiúla neamh-iniúchóireachta ar fáil don Ghrúpa in 2012 ar bh ionann a luach agus €317k. Tar éis breithniú a dhéanamh ar na caidrimh go léir idir an Grúpa agus an gnólacht iniúchóireachta seachtraí, ní mheasann an Coiste Iniúchóireachta go dtéann cineál ná fairsinge na hoibre breise a dtugtar fúithi i bhfeidhm ar bhreithiúnas ná ar neamhspleáchas na n-iniúchóirí.

Tá rochtain iomlán neamshrianta ag na hiniúchóirí seachtracha agus ag Ceann na hIniúchóireachta Inmheánaí ar an gCoiste Iniúchóireachta. Freastalaíonn na hiniúchóirí seachtracha ar chruinnithe an Choiste Iniúchóireachta agus buaileann siad leis an gCoiste gach bliain gan an lucht bainistíochta i láthair chun a chinntiú nach bhfuil aon ábhar imní ann nár pléadh roimhe sin.

### An Coiste Airgeadais agus Riosca

Tá ceathrar comhaltaí Boird ar an gCoiste Airgeadais agus Riosca agus tá téarmaí tagartha i scríbhinn aige. Áirítear sa phróiseas ina bhfeidhmíonn an coiste bualadh le Príomhoifigeach Airgeadais an Ghrúpa agus leis an lucht ardbhainistíochta ó na fochuideachtaí gach mí chun athbhreithniú a dhéanamh ar mhaoiniú chlár caipitil an Ghrúpa, an tús áite a thugtar do thograí caiteachas caipitil an bhfochuideachtaí, buiséid bhliantúla caipitil agus oibriúcháin agus beartais cistíochta, soláthair agus diúscairt an Ghrúpa. Déanann an coiste athbhreithniú chomh maith ar straitéisí árachais agus airgeadais an Ghrúpa. Tá sé freagrach freisin as a chinntiú go gceadaíonn córais faisnéis bhainistíochta an Ghrúpa cur i bhfeidhm éifeachtach straitéisí airgeadais an Bhoird.

## Rialuithe Inmheánacha Airgeadais

Tá freagracht iomlán ag an mBord as córais an Ghrúpa i leith rialú inmheánach airgeadais. Ní féidir leis na córais seo ach dearbhú réasúnach, seachas deimhniú iomlán, a thabhairt in aghaidh míráiteas nó cailteanas ábhartha.

Áirítear a leanas le córais iomlána rialaithe an Ghrúpa:

- Struchtúr eagraíochtúil atá sainithe go soiléir lena ngabhann teorainneacha údarais i scríbhinn, leithscaradh feiliúnach dualgas agus modhanna tuairiscithe do leibhéal níos airde den lucht bainistíochta, do bhoird na bhfochuideachtaí, do Choistí Boird agus don Bhord. Coimeádtar beartais mhionsonraithe ar phríomhréimsí atá i mbaol airgeadais lena n-áirítear riosca cistíochta.
- Córas cuimsitheach buiséadaithe agus pleanála ina gcuirtear an fheidhmíocht iarbhrí i gcomparáid leis an mbuiséad a formheasadh roimh ré ag deireadh gach tréimhse airgeadais agus ina ndéantar imscrúdú ar aon treochtaí nó éagsúlachtaí suntasacha. Scaiptear na tuarascálacha seo ar an mBord ar bhonn míosúil le haghaidh athbhreithniú.
- Bunú treoirlínte soiléire chun caiteachas caipitil a fhorghas agus a rialú. Ina measc seo áirítear ullmhú na mbuiséad bliantúil caipitil a fhorghas an Bord i gcomhairle leis an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt, agus staidéir mhionsonraithe indéantachta agus measúnaithe ar thionscadail shuntasacha chaipitil ar bhonn aonair sula bhformheasann an leibhéal oiriúnach údarais iad (lena n-áirítear an tÚdarás Náisiúnta Iompair agus an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt le haghaidh tionscadail níos mó). Maidir le mórthionscadail chaipitil, ullmhaítear tuarascálacha rialta ar dhul chun cinn don lucht bainistíochta agus do bhord na fochuideachta ábhartha. Tá sé riachtanach páipéar foirmiúil socraíochta a chomhlíonadh i gcomhair na dtionscadal suntasach caipitil uile.
- Laistigh d'Iarnród Éireann, déanann an Grúpa Comhairleach Bonneagair, ina bhfuil stiúthóirí agus lucht ardbhainistíochta Iarnróid Éireann, athbhreithniú míosúil ar thograí tionscadail agus próisis tairisceana agus mheasúnaithe a nglactar leo agus ar dhul chun cinn ar mhórthionscadail chaipitil i gcomparáid le hamchláir thionscadail agus buiséid.

Déanann Iníúchóireacht Inmheánach an Ghrúpa, a bhfuil ról sa Ghrúpa ar fad acu, athbhreithniú córasach ar rialuithe inmheánacha. Sna hathbhreithnithe seo, leagann Iníúchóireacht Inmheánach béim ar réimsí atá níos mó i mbaol faoi mar a shaináithin a gcreatlach anailíse riosca. Sainmhíonann cairt arna formheas ag an mBord ról agus freagrachtaí Rannóg na hIníúchóireachta

Inmheánaí. Tuairiscíonn iniúcháir inmheánach an Ghrúpa go foirmiúil don Choiste Iníúchóireachta.

Tá athbhreithniú déanta ag an mBord, tríd an gCoiste Iníúchóireachta, ar éifeachtacht na gcóras um rialú inmheánach airgeadais trí na bearta seo a leanas:

- Athbhreithniú ar chlár an iniúchta inmheánaigh (arna ullmhú tar éis a bpróisis um measúnú riosca iniúchta) agus breithniú ar a gcuid mórthorthaí.
- Breithniú ar mhórthorthaí aon imscrúduithe inmheánacha.
- Athbhreithniú ar thuarascáil an iniúchóra sheachtraigh, ina bhfuil sonraí ar aon cheisteanna rialaithe ábhartha a saináithníodh mar thoradh ar a n-iníúchadh ar na ráitis airgeadais.

Tá próiseas um Bainistíocht Riosca Uilefhiontair (EWRM) i bhfeidhm le díriú ar impleachtaí na mór-rioscaí gnó, lena n-áirítear rioscaí airgeadais, oibríochtúla, straitéiseacha, guaise agus comhlíonta. Sholáthródh an próiseas seo an deimhniú go n-aithneofaí rioscaí ábhartha agus go rachfar i mbun na ngníomhartha oiriúnacha. Tá cláir rioscaí doiciméadaithe i bhfeidhm.

## Luach Saothair na gComhaltaí Boird

Cinneann an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt luach saothair na gcomhaltaí Boird maidir lena ndualgais mar chomhaltaí Boird. Ní fhaigheann siad pinsin as a ndualgais mar chomhaltaí Boird.

Íoctar luach saothair chomh maith le comhaltaí Boird a ceapadh faoin Acht um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 de réir a gconarthaí fostaíochta.

## Tinreamh ag Cruinnithe Boird/Coiste

Seo thíos liosta de thinreamh na gcomhaltaí Boird ag cruinnithe Boird/Coiste a tionóladh i rith 2012.

Comhalta Boird	Bord CIÉ	An Coiste Airgeadais	An Coiste Iniúchóirreachta	An Coiste Luach Saothair	An Coiste Sábháilteachta
Vivienne Jupp	11/12			2/2	
Kevin Bonner	10/12	6/7			
Mick Cullen	8/8				
P.J. Drudy	5/6		4/4		
Phil Gaffney	9/12		8/8	2/2	2/2
Helen Keelan	11/12		10/10		
Dermot Killen	3/4	4/4	2/2		1/1
Paul Mallee	7/12	9/10			
Frances Meenan	5/6	2/2			1/1
Bill McCamley	12/12				
Willie McDermott	12/12				
Aebhric McGibney	10/12	9/9			
John Moloney	10/12				

De bhreis ar an méid thuas, bhí an tUasal Gaffney páirteach i gcruinniú Bhord CIÉ amháin ar an teileafón, bhí an tUasal Keelan páirteach i gcruinniú Bhord CIÉ amháin ar an teileafón agus bhí an tUasal Mallee páirteach i gceithre chruinniú Bhord CIÉ ar an teileafón. Níor cuireadh san áireamh sa chóram iad chun críocha na gcruinnithe sin.

## Gnóthas Leantach

Tá na comhaltaí Boird sásta go mbeidh dóthain acmhainní ag an nGrúpa chun leanúint ar aghaidh i mbun gnó go ceann i bhfad. Dá bhrí sin, leanann siad orthu ag glacadh le bunús 'an ghnóthais leantaigh' i leith ullmhú na gcuntas.

Thar ceann an Bhoird

**Vivienne Jupp** Cathaoirleach  
**Helen Keelan** Comhalta Boird

26 Aibreán 2013

### Ráiteas ar Fhreagrachtaí an Bhoird

Cinneann an tAcht Iompair, 1950 agus leasuithe ina dhiaidh na freagrachtaí atá ar chomhaltaí Bhoird Chóras Iompair Éireann. Éilíonn an reachtaíocht seo ar chomhaltaí an Bhoird a chinntiú go n-ullmhaítear ráitis airgeadais do gach bliain airgeadais a thugann, de réir dhlí infheidhme na hÉireann agus caighdeáin chuntasaíochta, léargas firinneach cóir ar staid chúrsaí an Ghrúpa agus ar bharrachas nó ar easnamh an Ghrúpa don tréimhse sin.

In ullmhú na ráiteas airgeadais dóibh, ceanglaítear ar chomhaltaí an Bhoird na nithe seo a leanas a chinntiú:

- go roghnaítear beartais oiriúnacha chuntasaíochta agus go gcuirtear chun feidhme iad go comhsheasmhach.
- go bhfuil aon bhreithiúnais nó meastacháin a dhéantar réasúnach agus stuama.
- go n-ullmhaítear na ráitis airgeadais ar bhonn an ghnóthais leantaigh mura bhfuil sé míchuí a thiomhdiú go leanfaidh an Grúpa ar aghaidh ag feidhmiú.

Tá comhaltaí an Bhoird freagrach as a chinntiú go gcoimeádtar taifid chuntasaíochta chuí a nochtann le cruinneas réasúnta ag aon am staid airgeadais an Ghrúpa agus a chuireann ar a gcumas a chinntiú go gcomhlíonann na ráitis airgeadais ceanglais an Achta Iompair, 1950 agus na rialacháin uile a fhorléireofar mar aon ní amháin leis an Acht.

Tá siad freagrach chomh maith as na céimeanna atá ar fáil dóibh go réasúnta a thógáil chun sócmhainní an Ghrúpa a chosaint agus chun calaois agus neamhrialtachtaí eile a chosc agus a bhrath.

Is iad na bearta a thóg an Bord d'fhonn a chinntiú go gcomhlíonfaí a oibleagáidí chun leabhair chuntas iomchuí a choimeád, córais agus nósanna imeachta feiliúnacha a úsáid agus daoine inniúla a fhostú. Coimeádtar na leabhair chuntas i Stáisiún Heuston, Baile Átha Cliath 8.

Cinneann an tAcht Iompair (Córas Iompair Éireann a Atheagrú), 1986 agus dlí infheidhmithe cuideachta freagrachtaí na stiúrthóirí ar fhochuideachtaí an Ghrúpa.

# Tuarascáil an Iniúcháir Neamhspleách chuig an Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt

Mar iniúcháirí a cheap Córas Iompair Éireann faoi Alt 34(2) den Acht Iompair, 1950, rinneamar iniúchadh, le do thoiliú, ar na ráitis airgeadais de chuid Chóras Iompair Éireann don bhliain dar críoch an 31 Nollaig 2012. San áireamh sna ráitis airgeadais seo tá Cuntas Brabúis agus Cailteanais an Ghrúpa, Cláir Chomhardaithe an Ghrúpa agus na Cuideachta, Ráiteas ar Shreabhadh Airgid an Ghrúpa, Ráiteas ar Ghnóthachain agus Cailteanais Aitheanta Iomlána an Ghrúpa, Réiteach Gluaiseachtaí i gCúlchistí an Ghrúpa agus na Cuideachta, na Beartais Chuntasaíochta agus na nótaí gaolmhara. Is é an creat tuairiscithe airgeadais a cuireadh i bhfeidhm ina n-ullmhú ná dlí na hÉireann agus caighdeáin chuntasaíochta arna n-eisiúint ag an gComhairle um Thuairisciú Airgeadais agus arna bhfógairt ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn (Cleachtas Cuntasaíochta a bhfuil Glacadh Ginearálta leis in Éirinn).

## Freagrachtaí na gcomhaltaí Boird agus na n-iniúcháirí faoi seach

Mar atá mínithe ar bhealach níos iomláine sa 'Ráiteas ar Fhreagrachtaí an Bhoird' atá leagtha amach ar leathanach 28, tá comhaltaí an Bhoird freagrach as ráitis airgeadais a ullmhú ina dtugtar léargas fírinneach cóir. Is é an fhreagracht atá orainn na ráitis airgeadais a iniúchadh agus tuairim a chur in iúl fúthu de réir dhlí na hÉireann agus na gCaighdeán Idirnáisiúnta Iniúcháireachta (an Ríocht Aontaithe agus Éire). Ceanglaíonn na caighdeáin sin orainn cloí leis na Caighdeáin Éiticiúla d'Iniúcháirí ón mBord um Chleachtas Iniúcháireachta.

Ullmhaíodh an tuarascáil seo, na tuairimí san áireamh, don Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt amháin de réir Alt 34(2)(a) den Acht Iompair, 1950 agus ní ar chúis ar bith eile. Ní ghlacaimid, agus sinn ag léiriú na dtuairimí seo, freagracht as aon chuspóir eile ná d'aon duine eile a dtaispeántar nó a dtugtar an tuarascáil seo dóibh ach amháin má thugaimid ár dtoilíú roimh ré i scríbhinn.

## Raon an iniúchta ar na ráitis airgeadais

Is éard atá i gceist in iniúchadh ná fianaise a fháil ar na méideanna agus an nochtadh sna ráitis airgeadais atá dóthanach le cinntiú nach bhfuil míráiteas ábhartha, bíodh calaois nó earráid ina mbonn leis, sna ráitis airgeadais. Áirítear measúnú leis seo ar na nithe seo a leanas: cibé acu an bhfuil nó nach bhfuil na beartais chuntasaíochta oiriúnach do chás an Ghrúpa agus na cuideachta agus an raibh, nó nach raibh, siad curtha i bhfeidhm go leanúnach agus nocht go cuí; réasúnacht na meastachán suntasach cuntasaíochta arna ndéanamh ag comhaltaí an Bhoird; agus cur i láthair foriomlán na ráiteas airgeadais. Anuas air sin, léimid an fhaisnéis airgeadais agus neamhairgeadais ar fad sa Tuarascáil Bhliantúil chun ábhair neamhréireacha ábhartha sna ráitis airgeadais iniúchta a shainiú. Má chuirtear ar an eolas sinn go bhfuil aon mhíráiteas follasach nó aon ábhar neamhréireach sna ráitis airgeadais, déanfaimid breithniú ar na himpleachtaí a bheadh i ndán dár dtuarascáil.

## Tuairim faoi na ráitis airgeadais

Is é ár dtuairim go dtugann na ráitis airgeadais léargas fírinneach cóir, de réir Cleachtas Cuntasaíochta a bhfuil Glacadh Ginearálta leis in Éirinn, ar staid chúrsaí an Ghrúpa agus na Cuideachta amháin an 31 Nollaig 2012 agus ar bhrabús agus sreafaí airgid an Ghrúpa don bhliain sin.

## Tuairim faoi shaincheisteanna eile

- Fuair eamar an fhaisnéis agus na mínithe uile a shílimid a theastaigh uainn inár n-iniúchadh.
- Is é ár dtuairim é gur choimeád an chuideachta leabhair chuntas iomchuí.
- Tá clár comhardaithe na Cuideachta i gcomhréir leis na leabhair chuntas.

## **Ábhair a cheanglaítear orainn a thuirisciú de réir eisceachta**

Níl aon ní le tuairisciú againn maidir leis na nithe seo a leanas:

Faoin gCód Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit (“an Cód”), ceanglaítear orainn tuairisc a thabhairt duit mura bhfuil an ráiteas maidir leis an gcóras um rialú inmheánach airgeadais a cheanglaítear faoin gCód mar atá curtha san áireamh sa Ráiteas ar Rialachas Corparáideach ó leathanach 25 go leathanach 27 ag léiriú gur chomhlíon an Grúpa alt 13.1 (iii) den Chód nó mura bhfuil sé i gcomhréir le faisnéis ar a bhfuil eolas againn ónár gcuid obair iniúchta faoi na ráitis airgeadais.

### **PricewaterhouseCoopers**

#### **Cuntasóirí Cairte agus Iniúchóirí Cláraithe**

#### **Baile Átha Cliath**

#### **26 Aibreán 2013**

- Tá an Bord freagrach as cothabháil agus sláine shuíomh gréasáin Chóras Iompair Éireann; níl breithniú na n-ábhar sin san áireamh san obair a dhéanann na hiniúchóirí agus, dá réir sin, ní ghlacann na hiniúchóirí le haon fhreagracht as aon athruithe féideartha ar na ráitis airgeadais ó cuireadh ar an suíomh gréasáin iad i dtús báire.
- D’fhéadfadh an reachtaíocht in Éirinn a rialaíonn réiteach agus scaipeadh ráiteas airgeadais a bheith difriúil ó reachtaíocht i ndlínsí eile.



# Príomhbheartais Chuntasaíochta

Mar seo a leanas iad na beartais thábhachtacha chuntasaíochta agus na teicnící meastacháin arna nglacadh ag an nGrúpa:

## (A) Bunús an Ullmhúcháin

Ullmhaítear na ráitis airgeadais de réir caighdeáin chuntasaíochta a bhfuil glacadh ginearálta leo in Éirinn agus reacht Éireannach ina gcuimsítear an tAcht Iompair, 1950. Is iad na caighdeáin chuntasaíochta a bhfuil glacadh ginearálta leo in Éirinn a úsáidtear in ullmhú ráiteas airgeadais a thugann léargas fírinneach cóir agus na caighdeáin a eisíonn Bord na gCaighdeán Cuntasaíochta agus a fhoilsíonn Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais faoi choinbhinsiún an chostais stairiúil.

## (B) Bunús an Chomhdhlúthaithe

Is comhdhlúthú de ráitis airgeadais Chóras Iompair Éireann agus a gcuid fochuideachtaí iad ráitis airgeadais an Ghrúpa:

**Iarnród Éireann - Irish Rail**

**Bus Éireann - Irish Bus**

**Bus Átha Cliath - Dublin Bus**

Glactar le CIE Tours International Incorporated mar bhrainte de Chóras Iompair Éireann chun críocha cuntasaíochta.

## (C) Ioncam

Cuimsíonn ioncam oll-luach na seirbhísí a sholáthraítear.

## (D) Sócmhainní Inláimhsithe agus Dímheas

Is iad seo a leanas bunúis ríomha an dímheasa:

### (i) Línte agus oibreacha iarnróid

Tá gréasán córas i gceist le línte agus oibreacha iarnróid. Meastar gurb ionann caiteachas ar an ngréasán atá ann cheana,

a chothaíonn an cumas oibriúcháin de réir caighdeáin shainmhínte seirbhíse, mar bhreis ar shócmhainní seasta inláimhsithe agus áirítear é ar a chostas i ndiaidh deontais a bhaint.

Is ionann an muirear dímheasa d'oibreacha agus línte iarnróid atá ann cheana agus leibhéal measta an chaiteachais bhliantúil atá riachtanach chun cumas oibriúcháin an ghréasáin a choinneáil atá bunaithe ar phlean bainistíochta sócmhainní Iarnród Éireann - Irish Rail.

Meastar gurb ionann caiteachas ar an ngréasán, a mhéadaíonn a thuilleadh nó a fheabhsaíonn a chumas oibriúcháin, agus breis ar shócmhainní seasta inláimhsithe ar a chostas agus dímheastar é ar feadh a shaolré fóna.

### (ii) Rothstoc iarnróid

Déantar dímheas ar innill traenach (seachas iad sin a dhímheastar go hiomlán nó a gnóthaíodh gan costas a íoc), trí thráthchodanna bliantúla cothroma, ar bhonn a gcostas stairiúil a leatar thar a saolréanna fóna measta.

Déantar dímheas ar rílcharranna, ar stoc cóistí agus ar vaigíní chomh maith, trí thráthchodanna bliantúla cothroma, ar bhonn costas stairiúil a leatar thar a saolréanna fóna measta.

### (iii) Feithiclí paisinéirí bóthair

Déantar dímheas ar chostais stairiúla na bhfeithiclí paisinéirí bóthair seachas busanna scoile thar a saolréanna fóna measta ar bhonn céatadán laghdaithe a léiríonn úsáid na bhfeithiclí ar feadh a saoil. Déantar dímheas ar chostais stairiúla na mbusanna scoile i dtráthchodanna bliantúla cothroma thar a saolréanna fóna measta.

### (iv) Feithiclí lasta bóthair

Déantar dímheas ar na sócmhainní seo ar bhonn costais stairiúla a leatar thar a saolréanna fóna measta trí úsáid a bhaint as modh shuim na ndigití.

**(v) Dugaí, calafoirt agus calaí; gléasra agus innealra; trealamh seirbhísí lónadóireachta**

Déantar dímheas ar na haicmí sócmhainne thuas, trí thráthchodanna bliantúla cothro- ma, ar bhonn costais stairiúla a leatar thar a saolréanna fóna measta.

**(vi) Talamh agus foirgnimh**

Déantar dímheas ar fhoirgnimh, trí thráthchodanna bliantúla cothro- ma, ar bhonn costais stairiúla a leatar thar shaolré de chaoga bliain. Áirítear luach de réir leabhar na talún agus na bhfoirgneamh atá ar díol agus ar cosúil go ndiúscrófar iad sa dhá mhí dhéag atá le teacht sna sócmhainní reatha de réir mar is cuí.

## (E) Sócmhainní ar Léas

**(i) Léasanna airgeadais**

Tugtar cuntas ar shócmhainní a choimeádtar faoi léasanna airgeadais de réir SSAP 21 (Ag Tabhairt Cuntais ar Léasanna agus Conarthaí Fruilcheannaigh). Tá costais chaipítíl na sócmhainní sin san áireamh le sócmhainní inláimhsithe agus déantar iad a dhímheas thar an tréimhse is giorra de théarma an léasa nó thar shaolré fóna measta na sócmhainne. Áirítear gnéithe caipitiúla na n-oibleagáidí léasa gan íoc i gcreidiúnaithe. Gearrtar muirir airgeadais ar an gcuntas comhdhlúite brabúis agus cailteanais thar phríomhthréimhse an léasa.

**(ii) Léasanna oibriúcháin**

Gearrtar íocaíochtaí cíosa faoi léasanna oibriúcháin ar an gcuntas comhdhlúite brabúis agus cailteanais de réir mar a thabhaítear iad.

## (F) Stoic

Déantar luacháil ar stoic ábhar agus ar pháirteanna spártha ag a meánchostas nó ag a nglanluach inréadaithe, cibé acu is lú.

Díscríobhtar stoic arb eol go bhfuil siad imithe i léig ag dáta an chláir chomhardaithe agus déantar soláthar i leith stoc a d'fhéadfadh dul in éag amach anseo.

## (G) Deontais an Aontais Eorpaigh agus Oibleagáidí Seirbhíse Poiblí agus deontais eile Stáitchiste

**(i) Deontais do línte agus oibreacha iarnróid atá ann cheana**

Baintear deontais a fhaightear d'oibreacha agus línte iarnróid atá ann cheana ó chostais na sócmhainní gaolmhara.

Níl an beartas seo de réir Acht na gCuideachtaí (Leasú), 1986 a éilíonn go léirítear sócmhainní seasta inláimhsithe ar a gcostas agus deontais agus ranníocaíochtaí mar ioncam iarchurtha dá réir. Is riachtanach an t-imeacht seo ó cheanglais Acht na gCuideachtaí (Leasú), 1986 i dtuairim an Bhoird, chun go dtaispeánfaidh na ráitis airgeadais léargas fírinneach cóir toisc nach bhfuil saolta inchinntithe ag na hoibreacha agus línte iarnróid seo agus, dá bhrí sin, níl aon bhunús ann ina bhféadfaí deontais agus ranníocaíochtaí agus ioncam iarchurtha a shainaithint.

**(ii) Deontais do chaiteachas caipítíl eile**

Déantar deontais do chaiteachas caipítíl eile a chur chun sochair ioncam iarchurtha de réir mar a bhíonn siad infhála. Déantar iad a amúchadh chuig an gcuntas comhdhlúite brabúis agus cailteanais ar an mbonn céanna agus a dhéantar na sócmhainní gaolmhara a dhímheas.

**(iii) Deontais ioncaim**

Tugtar deontais ioncaim chuig an gcuntas comhdhlúite brabúis agus cailteanais sa bhliain ina mbíonn siad infhála.

**(iv) Deontais infheistíochta sábháilteachta**

Déantar deontais infheistíochta sábháilteachta a amúchadh chuig an gcuntas comhdhlúite brabúis agus cailteanais trí thagairt don Chlár Infheistíochta Sábháilteachta.

## (H) Airgeadra Eachtrach

Aistrítear idirbhearta a bhíonn in airgeadra eachtrach go euro ag an ráta a bhíonn i mbun rialú ag dáta an idirbhirt, nó ag rátaí conartha nuair a bhíonn na méideanna iníoctha nó infhála clúdaithe ag réamhchonarthaí.

Glactar le cailteanais nó gnóthachain mhalartaithe réadaithe ar idirbhearta a socraíodh i gcaitheamh na bliana mar chuid den bharrachas nó den easnamh don bhliain ó ghnáthghníomhaíochtaí.

Aistrítear sócmhainní agus dliteanais airgid ainmnithe in airgeadraí eachtracha ag na rátaí malairte a bhíonn i bhfeidhm ar an dáta a luaitear sa chlár comhardaithe nó ag rátaí conartha nuair is infheidhme.

Aistrítear iasachtaí fadtéarmacha airgeadra eachtraigh, lena n-áirítear an chuid sin a bhíonn iníoctha laistigh de bhliain amháin de dháta an chláir chomhordaithe, ag na rátaí malairte a bhíonn i bhfeidhm ag dáta an chláir chomhordaithe (rátaí deiridh) agus na gnóthachain nó na cailteanais a leanann astu sin san áireamh sa chuntas comhdhlúite brabúis agus cailteanais.

## (I) Pinsin

Tomhaistear sócmhainní na scéime pinsin le sochar sainithe ag luach cóir. Tomhaistear dliteanais na scéime pinsin le sochar sainithe ar bhonn achtúireach agus leas á bhaint as modh an aonaid réamh-mheasta chreidmheasa. Léirítear farasbarr na ndliteanas scéime thar shócmhainní scéime sa chlár comhardaithe mar dhliteanas. Tá an costas reatha seirbhíse agus costais seirbhíse roimhe seo sa mhuirear pinsin a ghearrtar ar bhrabús oibriúcháin. Cuirtear farasbarr an toraidh ionchais ar shócmhainní scéime thar an gcostas úis ar na dliteanas scéime i láthair sa chuntas brabúis agus cailteanais mar ioncam eile airgeadais. Léirítear gnóthachain agus cailteanais achtúireacha a eascraíonn as na hathruithe ar thoimhdí achtúireacha agus as barrachas agus easnamh ó thaithí sa ráiteas ar ghnóthachain agus cailteanais aitheanta iomlána don bhliain ina dtarlaíonn siad.

## (J) Costais Bhonneagar Iarnróid

De réir Threoir 91/440 ó Chomhairle an AE, éilítear ar Iarnród Éireann - Irish Rail a chinntiú go gcoimeádtar na cuntais do ghnó na seirbhísí iompair agus iad sin do ghnó bhainistíocht an bhonneagair iarnróid ar leithligh. Cinntear na costais bhonneagair de réir Iarscríbhinn 1.A. de Rialachán an AE, Uimh. 2598/70.

An bhliain dar críoch an 31 Nollaig	Nótaí	2012	2011
		€000	€000
<b>Ioncam</b>	2	<b>724,946</b>	707,860
<b>Costais</b>			
Párolla agus costais ghaolmhara	4	(521,508)	(542,397)
Ábhair agus seirbhísí	5	(405,913)	(405,267)
Dímheas	6	(58,713)	(56,523)
Costais oibriúcháin eisceachtúla	7	(34,230)	(1,728)
<b>Costais oibriúcháin iomlána</b>		<b>(1,020,364)</b>	(1,005,915)
<b>Easnamh roimh bhrabús ar dhiúscairt sócmhainní inláimhsithe, ús agus deontais/Oibleagáidí Seirbhíse Poiblí</b>		<b>(295,418)</b>	(298,055)
Brabús ar dhiúscairt sócmhainní inláimhsithe	8	21,689	22,301
<b>Easnamh roimh ús agus deontais/Oibleagáidí Seirbhíse Poiblí</b>		<b>(273,729)</b>	(275,754)
Ús infhála		590	1,054
Ús iníoctha			
Oibríoch	9	(73)	(56)
Gnóthas Iarnróid	9	(1,839)	(1,964)
Bonneagar Iarnróid	9	(990)	(1,139)
Costas eile airgeadais	23	(5,070)	(8,000)
<b>Easnamh don bhliain roimh dheontais/Oibleagáidí Seirbhíse Poiblí</b>		<b>(281,111)</b>	(285,859)
Oibleagáidí Seirbhíse Poiblí agus deontais eile an Státhchiste	10	292,779	279,716
<b>Barrachas/Easnamh don bhliain</b>		<b>11,668</b>	(6,143)

Léirítear gluaiseachtaí sna cúlchistí i Nóta 21 leis na ráitis airgeadais.

Baineann na figiúirí go léir le gníomhaíochtaí leantacha an Ghrúpa.

Thar ceann an bhoird

**Vivienne Jupp**, Cathaoirleach

**Helen Keelan**, Comhalta Boird



An bhliain dar críoch an 31 Nollaig	Nótaí	2012	2011
		€000	€000
Barrachas/(easnamh) don bhliain		<b>11,668</b>	(6,143)
Gnóthachan/(cailteanas) achtúireach maidir le scéimeanna pinsin	23	<b>(351,437)</b>	184,400
Gnóthachan/(cailteanas) aitheanta iomlán don bhliain		<b>(339,769)</b>	178,257

Amhail an 31 Nollaig	Nótaí	2012	2011
		€000	€000
<b>Sócmhainní seasta</b>			
Sócmhainní inláimhsithe	12	2,793,367	2,908,443
Sócmhainní airgeadais	13	20	20
		<b>2,793,387</b>	<b>2,908,463</b>
<b>Sócmhainní reatha</b>			
Stoic	14	57,812	58,671
Féichiúnaithe	15	59,463	51,868
Airgead sa bhanc agus ar láimh		11,019	3,577
		<b>128,294</b>	<b>114,116</b>
<b>Creidiúnaithe</b> (suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin)	16	<b>(515,565)</b>	<b>(508,210)</b>
<b>Glandliteanais reatha</b>		<b>(387,271)</b>	<b>(394,094)</b>
<b>Sócmhainní iomlána lúide dliteanais reatha</b>		<b>2,406,116</b>	<b>2,514,369</b>
<b>Creidiúnaithe</b> (méideanna dlite i ndiaidh níos mó ná bliain amháin)	17	<b>(7,250)</b>	<b>(11,917)</b>
<b>Soláthar do dhliteanais agus do mhuirir</b>	19	<b>(165,710)</b>	<b>(177,776)</b>
<b>Oibleagáid sochar scoir</b>	23	<b>(491,854)</b>	<b>(159,200)</b>
<b>Ioncam iarchurtha</b>	20	<b>(2,103,148)</b>	<b>(2,187,553)</b>
		<b>(361,846)</b>	<b>(22,077)</b>
<b>Arna maoiniú acu seo a leanas:</b>			
<b>Cúlchistí</b>			
Cúlchiste caipitil		28,556	28,556
Cuntas Brabúis agus Cailteanais	21	(402,913)	(63,144)
Airleacain Stáit neamh-inaisíoctha		12,511	12,511
	21	<b>(361,846)</b>	<b>(22,077)</b>

Thar ceann an Bhoird

**Vivienne Jupp**, Cathaoirleach  
**Helen Keelan**, Comhalta Boid

Amhail an 31 Nollaig	Nótaí	2012	2011
		€000	€000
<b>Sócmhainní seasta</b>			
Sócmhainní inlámhsithe	12	797,918	800,986
Sócmhainní airgeadais	13	305,203	309,608
		<b>1,103,121</b>	1,110,594
<b>Sócmhainní reatha</b>			
Féichiúnaithe	15	7,468	8,518
Airgead sa bhanc agus ar láimh		8,463	2,112
		<b>15,931</b>	10,630
<b>Creidiúnaithe</b> (suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin)	16	<b>(235,037)</b>	(256,895)
<b>Glandlíteanais reatha</b>		<b>(219,106)</b>	(246,265)
<b>Sócmhainní iomlána lúide dliteanais reatha</b>		<b>884,015</b>	864,329
<b>Creidiúnaithe</b> (méideanna dlite i ndiaidh níos mó ná bliain amháin)	17	<b>(7,250)</b>	(11,917)
<b>Ioncam iarchurtha</b>	20	<b>(565,680)</b>	(566,734)
		<b>311,085</b>	285,678
<b>Arna maoiniú acu seo a leanas:</b>			
<b>Cúlchistí</b>			
Cúlchiste caipitil		28,556	28,556
Cuntas Brabúis agus Cailteanais	21	270,018	244,611
Airleacain Stáit neamh-inaisíoctha		12,511	12,511
	21	<b>311,085</b>	285,678

Thar ceann an Bhoird

**Vivienne Jupp**, Cathaoirleach  
**Helen Keelan**, Comhalta Boid

Amhail an 31 Nollaig	Nótaí	2012	2011
		€000	€000
Glan-insreabhadh/(eis-sreabhadh) airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	22(A)	12,200	(23,614)
Toradh ar infheistíochtaí, fónamh a dhéanamh ar airgeadas agus ioncam eile airgeadais	22(B)	(2,312)	(2,105)
Caiteachas caipitil agus infheistíocht airgeadais	22(B)	(23,564)	(31,404)
<b>Eis-sreabhadh airgid roimh úsáid acmhainní leachtacha agus maoiniú</b>		<b>(13,676)</b>	<b>(57,123)</b>
<b>Maoiniú - Méadú ar fhiach</b>	22(B)	<b>8,299</b>	51,516
<b>Laghdú ar airgead sa bhliain</b>		<b>(5,377)</b>	(5,607)
<b>Réiteach glansreafa airgid go gluaiseacht i nglanfhiach (nóta 22c)</b>			
Laghdú ar airgead sa bhliain		(5,377)	(5,607)
Gluaiseacht airgid ó mhéadú ar mhaoiniú léasa agus féich		(8,299)	(51,516)
<b>Athrú ar ghlanfhiach mar thoradh ar shreafaí airgid</b>		<b>(13,676)</b>	(57,123)
<b>Gluaiseacht i nglanfhiach sa bhliain</b>		<b>(13,676)</b>	(57,123)
Glanfhiach amhail an 1 Eanáir		(74,225)	(17,102)
<b>Glanfhiach amhail an 31 Nollaig</b>		<b>(87,901)</b>	(74,225)



### 1. Gnóthas Leantach

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais ar bhonn an ghnóthais leantaigh, rud a thugann le fios go go mbeidh an Grúpa ábalta leanúint ar aghaidh i mbun feidhme go ceann i bhfad.

Nuair a bhí na ráitis airgeadais do 2011 á síniú i mí na Samhna 2012, bhí roinnt rioscaí agus neamhchinnteachtaí os comhair an Ghrúpa. Sháraigh an Grúpa na háiseanna iasachtaíochta a bhí ar fáil dó go luath in 2012. Íocadh an barrachas a bhuíochas le réamhiocáíochtaí na hOibleagáide Seirbhíse Poiblí. Ón dáta sin i leith, d'fhan an Grúpa laistigh dá áiseanna iasachtaíochta atá ann cheana. Cé gur tháinig an Bord ar an gconclúid go raibh sé iomchuí na ráitis airgeadais do 2011 a ullmhú ar bhonn an ghnóthais leantaigh, d'aithin sé go raibh roinnt neamhchinnteachtaí ann, lena n-áirítear neamhchinnteachtaí maidir le stádas maoinithe an Ghrúpa go háirithe, a bhí mar chúis leis an gconclúid go raibh neamhchinnteacht ábhartha ann ag an am sin.

Tráth a síníodh na ráitis airgeadais do 2011, bhí an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt tar éis a chur in iúl go gcuirfí maoiniú breise ar fáil don Ghrúpa i bhfoirm ach raibh cinnithe chun gníomhaíochtaí leanúnacha an Ghrúpa a mhaoiniú aníos leis an 31 Nollaig 2012. Ní dhearnadh cinneadh maidir le leagan amach ná le méid an mhaoinithe seo faoin am sin, ach chuir an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt litir thacaíochta ar fáil don Ghrúpa dar dáta an 30 Lúnasa 2012. Ina dhiaidh sin, chuir an Roinn maoiniú breise fóirdheontais dar luach €36 milliún ar fáil don Ghrúpa go mall in 2012 mar chuid den tacaíocht sin.

Tharla roinnt forbairtí suntasacha a mhaolaigh cuid de na neamhchinnteachtaí a bhí os comhair an Ghrúpa roimhe sin. Tá siad leagtha amach thíos:-

- Chuir an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt an €36 milliún i bhfóirdheontas breise ar fáil go mall in 2012;
- Dhíol an Grúpa a leas sa léas talún i nDuga Spencer, a ghin suim airgid €20 milliún i mí na Nollag 2012;
- Cuireadh an clár suntasach Téarfa Dheonaigh 2012 de chuid Iarnród Éireann i gcrích i mí na Nollag 2012 (a chur go mór leis an bplean iomlán coigilteas costais);
- Tar éis tréimhse fhadréiseach meatha de dheasca an gheilleagair bhunúsáigh, thosaigh ioncam agus líon paisinéirí ag cobhsú le roinnt míonna anuas;
- Rinne Grúpa CIÉ iarratas ar an Údarás Náisiúnta Iompair le haghaidh méadú tairlí ar fud a sheirbhísí go léir agus deonaíodh é;
- Athbhreithníodh plean cúig bliana agus réamhaisnéis airgid an Ghrúpa chun tionscnaimh bhainistíochta le costais a laghdú agus sreafaí airgid a bhainistiú a chur san áireamh. Áiríodh leis sin athbhreithnithe

chun athruithe ar phatrún na sreafaí airgid a chur san áireamh tar éis idirbheartaíochta leis an Údarás Náisiúnta Iompair agus leis an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt maidir le maoiniú deontais chaipitil. Anuas air sin, sainaitníodh roinnt bearta maolaithe freisin a chuirfear chun feidhme mura mbaintear na sreafaí airgid atá beartaithe ag an bplean 5 bliana amach;

- Rinneadh an-dul chun cinn ar an idirbheartaíocht le bainc an Ghrúpa maidir leis na háiseanna atá ar fáil don Ghrúpa a athmhaoiniú agus a mhéadú agus táthar ag coinne le toradh rathúil ar ball;
- Rinneadh áiseanna reatha €57 milliún a athnuachan go dtí an 6 Deireadh Fómhair 2013 agus rinneadh €20 milliún a athnuachan go dtí an 31 Bealtaine 2013 chun cur ar chumas an Ghrúpa gníomhaíochtaí a mhaoiniú ar feitheamh an athmhaoiniú a tharraingt suas.

Mar sin féin, tá neamhchinnteachtaí ann go fóill, agus tá siad sin mionsonraithe thíos:

1. Bhí áiseanna reatha iasachtaíochta bainc an Ghrúpa (ar fiú €107 iad) le dul in éag ar dhátaí éagsúla idir mí Eanáir agus mí Dheireadh Fómhair 2013. D'fhormheas an Bord Litir Áise le déanaí ó cheann dá bhainc le haghaidh áiseanna tiomanta reatha a shíneadh go dtí an 6 Deireadh Fómhair 2013, ar feitheamh athmhaoiniú iomlán iasachtaíocht an Ghrúpa a tharraingt suas. Tá an dara háis á síneadh ar bhonn míosúil freisin ar feitheamh tharraingt suas na n-áiseanna iomlána iasachtaíochta. Mar chuid de phlean cúig bliana CIÉ, shainaithin an Grúpa go bhfuil gá le háiseanna iomlána a mhéadú €53 milliún chun na háiseanna reatha iasachtaíochta a mhéadú ó €107 milliún go €160 milliún. Tá plé ar bun faoi láthair ag lucht bainistíochta an Ghrúpa lena maoinitheoirí i leith an athmhaoinithe seo. Chuir an Príomhshocraitheoir dréachtbhileog téarmaí ar fáil ina leagtar amach téarmaí táscacha inghlactha don áis iomlán €160 milliún. Is táscach amháin atá an bhileog téarmaí seo agus ní hionann í agus tairiscint leis an áis a shocrú ná a mhaoiniú. Beidh soláthar na háise faoi réir fhormheas an choiste creidmheasa agus doiciméadúchán sásúil. Tá an lucht bainistíochta muiníneach gur féidir an idirbheartaíocht leis na bainc a thabhairt chun críche faoi mhí an Mheithimh 2013. Tá tráthúlacht tharraingt suas athmhaoiniú na n-áiseanna iasachtaíochta atá ann cheana ríthábhachtach maidir le measúnú foriomlán an lucht bainistíochta ar ghnóthas leantach.
2. Baineann ríthábhacht le baint amach an choigiltis, agus coigilteas párolla go háirithe, atá leagtha amach i bplean gnó 5 bliana an Ghrúpa. Tá toimhdí a úsáideadh chun an plean gnó a ullmhú suibiachtúil de réir a chineáil agus tá sé tábhachtach go ndéantar faireachán gear ar fheidhmíocht in aghaidh an plean le gur féidir bearta maolaithe, a shainaithin an lucht bainistíochta cheana, a chur i bhfeidhm más gá. Rinne

an lucht bainistíochta tástáil struis ar na meastacháin sreafa airgid agus tá faireachán a dhéanamh ar airgead ar bhonn laethúil agus seachtainiúil.

3. Tá an meath ar gheilleagar na hÉireann le blianta beaga anuas tar éis dul i gcion go holc ar fheidhmíocht airgeadais an Ghrúpa agus tá dúshlán á gcur os a choinne i rith an ama. Tá laghdú tagtha ar thurais paisinéirí agus tá laghdú tagtha ar an maoiniú Stáit do ClÉ de bharr laghdú ar Chaiteachas Poiblí an Rialtais trí chéile.

Cuirtear in iúl i réamh-mheastacháin reatha an lucht bainistíochta go dtabhóidh an Grúpa tuilleadh easnaimh airgid in 2013 agus in 2014, agus go mbainfidh sé brabús amach arís in 2015 agus ina dhiaidh sin le linn don Ghrúpa a phleananna athstruchtúraithe a chur chun feidhme.

Tar éis athbhreithniú cuimsitheach a dhéanamh ar phlean gnó an Ghrúpa, ar na buntoimhdí don tréimhse idir 2013 agus 2017 agus ar a bhuiséad don bhliain 2013, agus tar éis breithniú a dhéanamh ar na gníomhartha a rinne an lucht bainistíochta le roinnt míonna anuas, tá ionchas réasúnta ag na Comhaltaí Boird go gcinnteoidh gníomhartha a bheartaítear, mar aon le hathmhaoiniú an Ghrúpa, leis an tacaíocht leantach a thugann an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt, leis an ioncam breise ó mhéaduithe ar tháillí agus le cur i bhfeidhm rathúil na mbeart laghdaithe costais, go mbeidh dóthain acmhainní ag an nGrúpa chun leanúint ar aghaidh lena chuid oibríochtaí go ceann i bhfad.

Cé nach féidir a bheith cinnte go gcuirfear plé maoinithe leis na bainc i gcrích go rathúil, tá bainc an Ghrúpa tacúil go fóill, rud atá léirithe ag an síneadh ar na háiseanna atá ann cheana agus ag an bplé cuiditheach leanúnach atá ar siúl, lena n-áirítear soláthar na dréachtbhíleoige téarmaí agus ullmhú an mheabhráin faisnéise don athmhaoiniú. Rinneadh tacaíocht leanúnach na Roinne Iompair, Turasóireachta agus Spóirt a fhianú i litir thacaíochta dar dáta an 10 Aibreán freisin.

Sonraítear sa litir go bhfuil an Rialtas “ag leanúint uirthi ag déanamh faireacháin ar staid airgeadais ClÉ agus tá sí i dteagmháil leis an gcuideachta maidir leis na bearta atá riachtanach chun inbhuanaitheacht airgeadais ClÉ a chosaint.” Cé go sonraítear sa litir nach féidir aon rud atá sa litir a fhorléiriú mar ráthaíocht maidir le hoibleagáidí ná le dliteanais ClÉ, sonraítear inti freisin “go bhfuil sé mar bheartas an Rialtais go fóill go bhfuil gnó ClÉ in ann a chuid dliteanas a chomhlíonadh i gcónaí. Is scairshealbhóir aonair ClÉ é an Stát, agus féadaim dearbhú go leanfaidh an Stát ar aghaidh ag feidhmiú a cheart scairshealbhóra agus é mar chuspóir aige go ndéanfaidh ClÉ bainistiú ar a oibríochtaí ar bhealach a chuirfidh ar a chumas a chuid oibleagáidí uile a bhaint amach go tráthúil. Bheadh ar ghníomh ar bith de chuid an Stáit teacht le dlí an AE, áfach, lena n-áirítear rialacha Stáitchabhrach a d’fhéadfadh fógra agus formheas an Choimisiúin a iarraidh.”

Tar éis fiosrúcháin chuí a dhéanamh agus ag cur na neamhchinnteachtaí a shonraítear thuas san áireamh, tá na Comhaltaí Boird measartha dóchasach go gcuirfear áiseanna athnuaite agus sínithe ar fáil don Ghrúpa agus go dtabharfaidh an Rialtas tacaíocht do na bearta chun cobhsaíocht airgeadais a chinntiú. Ar na fáthanna sin, tháinig Comhaltaí an Bhoird ar an gconclúid nach léiríonn na rioscaí a gcuirtear síos orthu thuas neamhchinnteacht ábhartha a chuireann amhras faoi chumas an Ghrúpa leanúint mar ghnóthas leantach, agus ar an mbonn sin, bainfidh siad leas as bonn an ghnóthais leantaigh i rith an ama le haghaidh ullmhú na ráiteas airgeadais.

## 2. Brabús agus Cailteanas don Bhliain dar Críoch an 31 Nollaig

	Comh- dhlúthú FRS 17	CIÉ	Iarnród Éireann -Irish Rail	Bus Éireann -Irish Bus	Bus Átha Cliath -Dublin Bus	Iomlán 2012	Iomlán 2011
	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000
<b>Ioncam:</b>							
<b>Iarnród:</b>							
Gnóthas Iarnróid			157,907			157,907	156,627
			157,907			157,907	156,627
<b>Rannóg lasta</b>			4,811			4,811	5,487
<b>Calafort Ros Láir</b>			9,722			9,722	9,862
<b>Seirbhísí eile iarnróid</b>			14,376			14,376	13,826
<b>Seirbhísí paisinéirí bóthair:</b>							
- Cathair Bhaile Átha Cliath					191,054	191,054	178,311
Faighte ó CIÉ					(1,000)	(1,000)	
- Cathracha cúige				23,922		23,922	22,350
- Seirbhísí eile				262,406		262,406	261,335
<b>Turais</b>		50,125				50,125	47,311
<b>Príomhghníomhaíochtaí gnó</b>		11,623				11,623	12,751
<b>Ioncam iomlán</b>		61,748	186,816	286,328	190,054	724,946	707,860
<b>Caiteachas: Iarnród:</b>							
<b>Gnóthas iarnróid:</b>							
Costais oibriúcháin			276,034			276,034	290,348
Costais bhonneagair			172,227			172,227	195,521
Leithdháileadh Rochtana Riain			(34,208)			(34,208)	(37,673)
			414,053			414,053	448,196
<b>Rannóg lasta</b>			6,308			6,308	6,760
<b>Calafort Ros Láir</b>			7,635			7,635	8,111
<b>Seirbhísí eile iarnróid</b>			4,966			4,966	4,542
<b>Seirbhísí paisinéirí bóthair:</b>							
- Cathair Bhaile Átha Cliath					266,551	266,551	270,017
- Cathracha cúige				35,690		35,690	36,894
- Seirbhísí eile				296,385		296,385	292,522
Turais		47,441				47,441	46,278
Príomhghníomhaíochtaí gnó	(23,853)	8,234				(15,619)	(6,094)
<b>Caiteachas iomlán</b>	<b>(23,853)</b>	<b>55,675</b>	<b>432,962</b>	<b>332,075</b>	<b>266,551</b>	<b>1,063,410</b>	<b>1,107,226</b>

## 2. Brabús agus Caillteanas don Bhliain dar Críoch an 31 Nollaig (ar lean)

	Comh-dhlúthú FRS 17	CIÉ	Iarnród Éireann -Irish Rail	Bus Éireann -Irish Bus	Bus Átha Cliath -Dublin Bus	Iomlán 2012	Iomlán 2011
	€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000
<b>Barrachas/(easnamh) de réir gníomhaíochta</b>							
<b>Iarnród:</b>							
Gnóthas Iarnróid			(256,146)			(256,146)	(291,569)
			(256,146)			(256,146)	(291,569)
<b>Rannóg lasta</b>			(1,497)			(1,497)	(1,273)
<b>Calafort Ros Láir</b>			2,087			2,087	1,751
<b>Seirbhísí eile iarnróid</b>			9,410			9,410	9,284
<b>Seirbhísí paisinéirí bóthair:</b>							
- Cathair Bhaile Átha Cliath					(76,497)	(76,497)	(91,706)
- Cathracha cúige				(11,768)		(11,768)	(14,544)
- Seirbhísí eile				(33,979)		(33,979)	(31,187)
<b>Turais</b>		2,684				2,684	1,033
<b>Príomhghníomhaíochtaí gnó</b>	23,853	3,389				27,242	18,845
<b>Barrachas/(easnamh) oibriúcháin roimh ús, brabús ar dhiúscairtí, deontais an Stáit agus míreanna eisceachtúla</b>							
Ús infhála/(iníochta)		136	(2,894)	294	152	(2,312)	(2,105)
Costas airgeadais eile (nóta 23)	(5,070)					(5,070)	(8,000)
Brabús/(caillteanas) ar dhiúscairt sócmhainní inlámhsithe (nóta 8)		21,093	471	(57)	182	21,689	22,301
<b>Barrachas/easnamh roimh dheontais an Stáit agus míreanna eisceachtúla</b>							
	18,783	27,302	(248,569)	(45,510)	(76,163)	(324,157)	(387,170)
<b>Deontas Stáit:</b>							
- oibriochtúil (nóta 10)		-	118,257	36,883	74,768	229,908	188,113
- bonneagar (nóta 10)		-	140,147	-	-	140,147	194,642
<b>Barrachas/(easnamh) don bhliain roimh mhíreanna eisceachtúla</b>							
	18,783	27,302	9,835	(8,627)	(1,395)	45,898	(4,415)
(Costais)/barrachas oibriúcháin eisceachtúil (nóta 7)		(1,895)	(32,307)	2,400	(2,428)	(34,230)	(1,728)
<b>Glanbharrachas/(glaneasnamh) don bhliain</b>	<b>18,783</b>	<b>25,407</b>	<b>(22,472)</b>	<b>(6,227)</b>	<b>(3,823)</b>	<b>11,668</b>	<b>(6,143)</b>

### 3. Costais Bhonneagar Iarnróid

	2012	2011
	€000	€000
<b>I gcomhlíonadh Threoir 91/440 ó Chomhairle an AE, ríomhadh na costais mar seo a leanas:</b>		
Cothabháil línte agus oibreacha iarnróid	<b>58,882</b>	63,316
Athnuachan línte agus oibreacha iarnróid	<b>77,276</b>	103,039
Costais oibriúcháin (comharthaíochta) agus eile	<b>29,421</b>	20,886
Dímheas	<b>41,413</b>	46,319
Amúchadh na ndeontas caipitil	<b>(34,765)</b>	(38,039)
<b>Costais bhonneagar iarnróid iomlána</b>	<b>172,227</b>	195,521
Costais fóirdheontais	<b>(55,448)</b>	(49,327)
Táillí Rochtana Riain	<b>(34,208)</b>	(37,673)
Maoiniú sábháilteachta an státchiste	<b>(7,423)</b>	(4,603)
Maoiniú athnuachana (nóta 12 [a])	<b>(77,276)</b>	(103,039)
<b>Maoiniú bonneagar iarnróid iomláin</b>	<b>(174,355)</b>	(194,642)
<b>(Barrachas)/easnamh don bhliain</b>	<b>(2,128)</b>	879

#### 4. Párolla agus Costais Ghaolmhara

	2012	2011
	€000	€000
<b>Costais Foirne</b>		
Pánna agus tuarastail	491,640	519,163
Costais leasa shóisialaigh	45,400	45,886
Costais phinsin eile	21,884	34,704
	<b>558,924</b>	<b>599,753</b>
Obair féin caipitlithe	(37,848)	(57,865)
<b>Glanchoistais foirne</b>	<b>521,076</b>	<b>541,888</b>
<b>Luach saothair agus sochair oifige na gcomhaltaí Boird</b>		
- as seirbhísí mar chomhaltaí Boird	208	167
- as seirbhísí feidhmiúcháin	224	342
<b>Luach saothair agus sochair oifige iomlána na gcomhaltaí Boird</b>	<b>432</b>	<b>509</b>
<b>Párolla agus costais ghaolmhara san iomlán</b>	<b>521,508</b>	<b>542,397</b>

Áirítear €107,780 i luach saothair na gcomhaltaí Boird in 2011 a íocadh leis an Dr J.J. Lynch, Cathaoirleach Feidhmiúcháin as seirbhísí feidhmiúcháin a chuaigh ar scor an 28 Meitheamh 2011. Ba é €7,973 sochar inchánaithe charr cuideachta an Dr J.J. Lynch in 2011 agus íocadh €579 in ÁSPC Fostóra.

Ceapadh Vivienne Jupp ina Cathaoirleach Neamhfheidhmiúcháin an 29 Meitheamh 2011 agus fuair Vivienne Jupp táillí Stiúrthóra €31,500 le linn 2012.

#### 4. Párolla agus costais ghaolmhara (ar lean)

	2012	2011
<b>Íocadh táillí Stiúrthóra leis na comhaltaí Boird, seachas an Cathaoirleach, i rith 2012/2011 mar seo a leanas:</b>		
Kevin Bonner*	21,600	10,966
Michael Cullen	12,054	15,750
Phil Gaffney*	21,600	17,100
Helen Keelan	15,750	3,530
Paul Kiely	-	5,250
Dermot Killen	6,563	15,750
Graham Lightfoot	-	5,250
Paul Mallee*	21,600	10,963
Bill McCamley	15,750	15,750
William McDermott	15,750	15,750
Aebhric McGibney	15,750	3,530
John Moloney	15,750	15,750
Neil Ormond	-	5,250
Yvonne Scannell	-	5,250
Seamus Sheerin	-	5,250
Frances Meenan	7,000	-
P.J. Drudy	7,000	-

	2012	2011
<b>Líon Ball Foirne</b>		
Seo a leanas an meánlíon daoine a d'fhostaigh an chuideachta:		
CIÉ	243	250
Iarnród Éireann - Irish Rail	4,053	4,198
Bus Éireann - Irish Bus	2,551	2,605
Bus Átha Cliath - Dublin Bus	3,236	3,345
	<b>10,083</b>	<b>10,398</b>

\* Tabhair faoi deara go bhfuil na Comhaltaí Boird seo den CIÉ mar Chathaoirligh na bhFochuideachtaí freisin agus go n-íocann an fhochuideachta lena mbaineann na táillí a nochtar anseo i gcuntais CIÉ leis an dá ról a chlúdach.

## 5. Ábhair agus Seirbhísí

	2012	2011
	€000	€000
<b>Áirítear le hábhair agus seirbhísí:</b>		
Luach saothair iniúchána	742	468
Cíosanna léas oibriúcháin	4,406	4,683
Speansais a cúitíodh le Stiúrthóirí	4	22
Deontais ioncaim (nóta 20)	(1,669)	(1,180)

	2012	2011
	€000	€000
<b>(A) Áirítear le luach saothair iniúcháin:</b>		
Seirbhísí iniúchta reachtúil	242	200
Seirbhísí eile dearbhaithe	27	22
Seirbhísí comhairliúcháin cánaigh	156	148
Seirbhísí eile neamhiniúchta	317	98
	<b>742</b>	<b>468</b>

	2012	2011
	€000	€000
<b>(B) Áirítear a leanas le speansais a cúitíodh le Stiúrthóirí:</b>		
Cothú / Cóiríocht	3	5
Taisteal Coigríche	-	2
Táillí sainchomhairliúcháin	-	15
Eile	1	-
	<b>4</b>	<b>22</b>



## 6. Dímheas

	2012	2011
	€000	€000
Dímheas (nóta 12)	232,685	223,303
Amúchadh deontais chaipitil (nóta 20)	(173,972)	(166,780)
	<b>58,713</b>	<b>56,523</b>

## 7. Costais Oibriúcháin Eisceachtúla

	2012	2011
	€000	€000
Athstruchtúrú gnó	(34,230)	(1,728)
	<b>(34,230)</b>	<b>(1,728)</b>

Mar chuid de Phlean Airgeadais an Ghrúpa, lean Iarnród Éireann lena chlár luathscoir agus téarfa dheonaigh. Ba é an costas measta in 2012 a bhain leis an gclár, lena n-áirítear íocaíochta téarfa agus costais eile lena mbaineann, €32.3 milliún. Anuas air sin, thabhaigh Bus Átha Cliath €2.5 milliún agus thabhaigh Córas Iompair Éireann (an chuideachta shealbhaíochta) €1.9 milliún in athstruchtúrú gnó le linn na bliana. Thug Bus Éireann forálacha €2.4 milliún i rith na bliana.

## 8. Brabús ar Dhiúscairt Sócmhainní Inláimhsithe

	2012	2011
	€000	€000
Glanghnóthachan ar dhíolachán talún agus foirgneamh	21,093	22,209
Brabús/(cailiteanas) as diúscairt rothstoc, feithiclí, gléasra agus innealra	596	92
	<b>21,689</b>	<b>22,301</b>

## 9. Ús Iníochtha

	2012	2011
	€000	€000
Ar iasachtaí agus léasanna atá iníochtha go hiomlán laistigh de chúig bliana	2,464	2,789
Ar iasachtaí agus léasanna nach bhfuil iníochtha go hiomlán laistigh de chúig bliana	438	370
	<b>2,902</b>	<b>3,159</b>
<b>Ús cionroinnte:</b>		
Costais oibríochtúla ghrúpa	73	56
Gnóthas Iarnróid	1,839	1,964
Costais bhonneagar iarnróid	990	1,139
	<b>2,902</b>	<b>3,159</b>

## 10. Oibleagáidí Seirbhíse Poiblí agus deontais eile an Stáitchiste

Tá na deontais iníochtha le Córas Iompair Éireann de réir na Rialachán ábhartha ón AE a rialaíonn cúnamh Stáit le gnóthais iompair.

Tá sonraíochtaí na ndeontas Stáit €278.069 milliún a fuarthas in 2012 (2011: €265.118 milliún ) faoi Fho-Cheanteideal C1 Vóta 32 de Dháil Éireann agus €14.710 milliún faoin gClár Infheistíochta um Shábháilteacht Iarnróid sa tábla seo a leanas:

Deontas Stáit a bhaineann le gníomhaíochtaí 2012	Iomlán
	€000
<b>Iarnród Éireann - Irish Rail:</b>	
Oibleagáid Seirbhíse Poiblí	166,418
Clár Infheistíochta um Shábháilteacht Iarnróid	14,710
<b>Iomlán Iarnród Éireann - Irish Rail</b>	<b>181,128</b>
<b>Bus Átha Cliath - Dublin Bus</b>	<b>74,768</b>
<b>Bus Éireann - Irish Bus</b>	<b>36,883</b>
	<b>292,779</b>
Cuir leis deontas an Stáit don Phlean Forbartha Náisiúnta (NDP)	153,212
Deontais eile an Stáitchiste	2,041
<b>Maoiniú iomlán an Stáit</b>	<b>448,032</b>

## 10. Oibleagáidí Seirbhíse Poiblí agus deontais eile an Stáitchiste (ar lean)

Cuireadh maoiniú iomlán an Stáit i bhfeidhm mar seo a leanas:	Iomlán
	€000
Cuntas Comhdhlúite Brabúis agus Caillteanais	292,779
Lúide: bonneagar	(62,871)
<b>Fóirdheontais agus deontais sábháilteachta iarnróid - oibríochtúil</b>	<b>229,908</b>
Fóirdheontas bonneagair agus deontais sábháilteachta iarnróid	62,871
NDP – creidmheas in aghaidh athnuachaintí oibreacha agus línte iarnróid	77,276
<b>Fóirdheontas bonneagair (nóta 2)</b>	<b>140,147</b>
Ioncam iarchurtha – deontais chaipitil	76,358
Deontais ioncaim eile ón Stáitchiste	1,619
<b>Iomlán</b>	<b>448,032</b>

## 11. Glantorthaí na Cuideachta Sealbhaíochta don Bhliain

Tugtar achoimre ar thorthaí airgeadais na cuideachta sealbhaíochta agus a fhochuideachtaí i Nóta 2.

B'ionann glanbharrachas na cuideachta sealbhaíochta don bhliain, tar éis brabús ar shócmhainní inlámhsithe a dhiúscairt, agus €25.407 milliún.

## 12. Sócmhainní Seasta Inláimhsithe

Grúpa 2012	1 Ean.	Athrangaigh	Breiseanna	Bristeacha agus Diúscairtí	31 Nol.
	€000	€000	€000	€000	€000
<b>Costas</b>					
Línte agus oibreacha iarnróid	1,871,783	-	80,784	-	1,952,567
Maoiniú a fuarthas d'oibreacha agus línte iarnróid	(1,262,065)	-	(77,276)	-	(1,339,341)
Rothstoc iarnróid	1,428,531	(27)	37,891	(1,004)	1,465,391
Feithiclí paisinéirí bóthair	560,674	-	31,411	(16,986)	575,099
Feithiclí lasta bóthair	2,908	-	-	-	2,908
Talamh agus foirgnimh	899,489	-	12,834	-	912,323
Gléasra agus innealra	1,179,525	27	31,787	(664)	1,210,675
Dugaí, calafoirt agus calaí	55,945	-	253	-	56,198
<b>Iomlán</b>	<b>4,736,790</b>	<b>-</b>	<b>117,684</b>	<b>(18,654)</b>	<b>4,835,820</b>

Grúpa 2012	1 Ean.	Athrangaigh	Táille don Bhliain	Bristeacha agus Diúscairtí	31 Nol.
	€000	€000	€000	€000	€000
<b>Dímheas</b>					
Línte agus oibreacha iarnróid	1,485,566	-	88,905	-	1,574,471
Maoiniú a fuarthas d'oibreacha agus línte iarnróid	(1,262,065)	-	(77,276)	-	(1,339,341)
Rothstoc iarnróid	609,307	(3)	97,849	(1,004)	706,149
Feithiclí paisinéirí bóthair	368,862	-	36,453	(16,920)	388,395
Feithiclí lasta bóthair	2,908	-	-	-	2,908
Talamh agus foirgnimh	96,988	-	15,965	-	112,953
Gléasra agus innealra	507,937	3	69,502	(655)	576,787
Dugaí, calafoirt agus calaí	18,844	-	1,287	-	20,131
<b>Iomlán</b>	<b>1,828,347</b>	<b>-</b>	<b>232,685</b>	<b>(18,579)</b>	<b>2,042,453</b>

## 12. Sócmhainní Seasta Inláimhsithe (ar lean)

Grúpa	2012	2011
	€000	€000
<b>Glanmhéideanna leabhair</b>		
Línte agus oibreacha iarnróid	378,096	386,217
Rothstoc iarnróid	759,242	819,224
Feithiclí paisinéirí bóthair	186,704	191,812
Talamh agus foirgnimh	799,370	802,501
Gléasra agus innealra	633,888	671,588
Dugaí, calafoirt agus calaí	36,067	37,101
<b>Iomlán</b>	<b>2,793,367</b>	<b>2,908,443</b>

Cuideachta 2012	1 Ean.	Breiseanna	Bristeacha agus Díúscairtí	31 Nol.
	€000	€000	€000	€000
<b>Costas</b>				
Talamh agus foirgnimh	896,567	12,499	-	909,066
Gléasra agus innealra	32,096	634	-	32,730
<b>Iomlán</b>	<b>928,663</b>	<b>13,133</b>	<b>-</b>	<b>941,796</b>

Cuideachta 2012	1 Ean.	Táille don Bhliain	Bristeacha agus Díúscairtí	31 Nol.
	€000	€000	€000	€000
<b>Dímheas</b>				
Talamh agus foirgnimh	96,090	15,844	-	111,934
Gléasra agus innealra	31,587	357	-	31,944
<b>Iomlán</b>	<b>127,677</b>	<b>16,201</b>	<b>-</b>	<b>143,878</b>

## 12. Sócmhainní Seasta Inláimhsithe (ar lean)

Cuideachta	2012	2011
	€000	€000
<b>Glanmhéid leabhair</b>		
Talamh agus foirgnimh	797,132	800,477
Gléasra agus innealra	786	509
<b>Iomlán</b>	<b>797,918</b>	<b>800,986</b>

- (a) De réir FRS 15, Sócmhainní Seasta Inláimhsithe, is é an bunús le hathnuachaintí oibreacha agus línte iarróid a ríomh, an deontas a chur de shochar chostas na mbreiseanna leis na ngréasán iarróid.

	2012	2011
	€000	€000
<b>Mar seo a leanas a bhí caiteachas athnuachaintí agus deontais bhainteacha:</b>		
Caiteachas athnuachaintí	77,276	103,039
Deontais stáit	77,276	103,039
Deontais AE	-	-
	<b>77,276</b>	<b>103,039</b>

- (b) Dímheasadh feithiclí paisinéirí bóthair ar chostas €99,635,403 (2011: €107,793,000) go hiomlán, ach bhí siad fós in úsáid ag dáta an chláir chomhardaithe.

- (c) Seo a leanas saolré úsáideach tuartha na gcineálacha éagsúla sócmhainní chun críocha dímheasa:

	Saolréanna (Blianta)
Foirgnimh	50
Scáthláin Bhus	3 go 15
Trealamh lónadóireachta	5 go 10
Línte iarróid agus oibreacha	10 go 40
Rothstoc iarróid	4 go 20
Feithiclí paisinéirí bóthair	7 go 14
Feithiclí lasta bóthair	1 go 10
Gléasra agus innealra	3 go 30
Dugaí, calafoirt agus calaí	50

## 12. Sócmhainní Seasta Inláimhsithe (ar lean)

- (d) San áireamh i sócmhainní seasta inláimhsithe tá méideanna, mar a luaitear thíos, maidir le hinnill iarnróid a choimeádtar faoi léasanna airgeadais, trína bhfuil na rioscaí agus na luaíochtaí uile a bhaineann le húinéireacht sócmhainne go substaintiúil ag an gcuideachta, seachas an teideal dlí:

	2012	2011
	€000	€000
<b>Costas</b>	<b>89,038</b>	93,341
Dímheas carntha	(79,710)	(78,957)
<b>Glanluach leabhair amhail an 31 Nollaig</b>	<b>9,328</b>	14,384
<b>Dímheas don bhliain</b>	<b>(2,387)</b>	(3,175)

- (e) Áirítear sna breiseanna thuas íocaíochtaí ar cuntas i ndáil le sócmhainní arna leagan amach thíos nach raibh i seirbhís go fóill:

	2012	2011
	€000	€000
Rothstoc iarnróid	<b>13,853</b>	112,183
Feithiclí paisinéirí bóthair	<b>1,044</b>	30,312
	<b>14,897</b>	142,495

- (f) Áirítear sócmhainní bonneagar iarnróid mar seo a leanas le sócmhainní seasta inláimhsithe:

	2012	2011
	€000	€000
<b>Costas</b>	<b>1,326,780</b>	1,215,929
Dímheas carntha	(511,280)	(465,968)
<b>Glanluach leabhair amhail an 31 Nollaig</b>	<b>815,500</b>	749,961

### 13. Sócmhainní Airgeadais

Grúpa	Infheistíochtaí trádála					
	Scaireanna liostaithe		Scaireanna neamhliostaithe		Iomlán	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Costas nó luacháil	97	97	13	13	110	110
Soláthar do laghdú buan ar luach	(77)	(77)	(13)	(13)	(90)	(90)
Glanmhéideanna leabhair amhail an 31 Nollaig	20	20	-	-	20	20

Cuideachta	Fochuideachtaí		Infheistíochtaí trádála		Iomlán
	Scaireanna neamhliostaithe	Léasanna airgeadais	Scaireanna liostaithe	Scaireanna neamhliostaithe	
	€000	€000	€000	€000	
Costas nó luacháil amhail an 1 Eanáir 2012	293,309	16,299	34	13	309,655
Lúide: Laghdú ar léasanna airgeadais	-	(4,405)	-	-	(4,405)
<b>Amhail an 31 Nollaig 2012</b>	<b>293,309</b>	<b>11,894</b>	<b>34</b>	<b>13</b>	<b>305,250</b>
Soláthar do laghdú buan ar luach amhail an 31 Nollaig 2012	-	-	(34)	(13)	(47)
<b>Glanmhéideanna leabhair amhail an 31 Nollaig 2012</b>	<b>293,309</b>	<b>11,894</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>305,203</b>

### 14. Stoic

	2012	2011
	€000	€000
<b>Grúpa</b>		
Ábhair chothabhála agus páirteanna spártha	27,941	28,992
Stoic bhonneagair	17,120	15,604
Breosla, bealaí agus stoic éagsúla eile	12,751	14,075
	<b>57,812</b>	<b>58,671</b>

Áirítear páirteanna agus comhchodanna leis na suimeanna seo a choimeádtar go riachtanach le freastal ar riachtanais fhadtéarmacha oibríúcháin.



## 15. Féichiúnaithe

	2012	2011
	€000	€000
<b>Grúpa</b>		
Féichiúnaithe trádála	23,924	23,532
An Roinn Oideachais agus Eolaíochta	8,522	9,406
Deontais AE infhála	9,755	248
Féichiúnaithe eile agus ioncam fabhráithe	17,262	18,682
	<b>59,463</b>	<b>51,868</b>
<b>Cuideachta</b>		
Féichiúnaithe trádála	2,142	2,767
Féichiúnaithe eile agus ioncam fabhráithe	5,326	5,751
	<b>7,468</b>	<b>8,518</b>

## 16. Creidiúnaithe (méideanna dlite laistigh de bhliain amháin)

	2012	2011
	€000	€000
Rótharraingt bainc	14,855	2,036
Iasachtaí bainc (nóta 18)	74,000	62,000
Oibleagáidí léas airgeadais (nóta 27)	3,930	3,701
Creidiúnaithe trádála	119,492	133,934
Cáin ioncaim bainte faoi ÍMAT	13,174	10,834
Árachas sóisialach pá-choibhneasta	5,064	5,543
Cáin bhreisluacha agus cánacha eile	8,973	9,863
Creidiúnaithe eile	21,197	21,039
Forálacha athstruchtúraithe (nóta 19)	17,135	17,584
Éilimh dhliteanais tríú páirtí agus fostóra (nóta 19)	19,905	24,035
Ioncam iarchurtha (nóta 20)	167,793	171,743
Fabhruithe	50,047	45,898
	<b>515,565</b>	<b>508,210</b>
Creidiúnaithe do chánachas agus leas sóisialach san áireamh thuas	<b>27,211</b>	<b>26,240</b>

## 16. Creidiúnaithe (suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin) (Cuideachta)

Cuideachta	2012	2011
	€000	€000
Rótharraingt bainc	1,812	1,470
Iasachtaí bainc (nóta 18)	74,000	62,000
Oibleagáidí léas airgeadais (nóta 27)	3,930	3,701
Creidiúnaithe trádála	7,811	8,938
Méideanna dlite le fochuideachtaí	126,571	158,703
Cáin ioncaim bainte faoi ÍMAT	890	798
Árachas sóisialach pá-choibhneasta	117	91
Cáin bhreisluacha agus cánacha eile	1,124	1,014
Creidiúnaithe eile	3,553	4,185
Ioncam iarchurtha (nóta 20)	11,545	11,566
Fabhruithe	3,684	4,429
	<b>235,037</b>	<b>256,895</b>
Creidiúnaithe do chánachas agus leas sóisialach san áireamh thuas	<b>2,131</b>	<b>1,903</b>

## 17. Creidiúnaithe (méideanna dlite i ndiaidh níos mó ná bliain amháin)

	2012	2011
	€000	€000
<b>Grúpa agus Cuideachta</b>		
Oibleagáidí léas airgeadais (nóta 27)	6,135	10,065
Cáin breisluacha do-aisghabhála ar léasanna airgeadais	1,115	1,852
	<b>7,250</b>	<b>11,917</b>

## 18. Iasachtaí Bainc

	2012	2011
	€000	€000
<b>Grúpa agus Cuideachta</b>		
Tá na hiasachtaí seo in-aisíoctha mar seo a leanas:		
Laistigh de bhliain amháin ( <i>nóta 16</i> )	<b>74,000</b>	62,000

Cloíonn an cur i láthair d'anailís aibíochta iasachtaí agus fiacha eile thuas le forálacha FRS 25, Ionstraimí Caipitil. Éilíonn an caighdeán gur cheart aibíocht an fhéich a chinneadh trí thagairt don dáta is luaithe ar féidir leis an iasachtóir aisíocaíocht a iarraidh.

## 19. Soláthar do Dhliteanais agus do Mhuirir

	Soláthar Ath- struchtúraithe	Éilimh Dhliteanais Tríú Páirtí agus Fostóra	Iomlán
	€000	€000	€000
<b>Grúpa</b>			
Iarmhéid amhail an 1 Eanáir 2012	17,584	201,811	219,395
Úsáidte le linn na bliana	(35,183)	(13,518)	(48,701)
Aistriú ón gcuntas brabúis agus cailteanais	34,734	(2,678)	32,056
Iarmhéid tugtha ar aghaidh an 31 Nollaig 2012	<b>17,135</b>	<b>185,615</b>	<b>202,750</b>
<b>Cionroinnte:</b>			
Dlíteanais reatha ( <i>nóta 16</i> )	17,135	19,905	37,040
Méideanna dlite i ndiaidh níos mó ná bliain amháin	-	165,710	165,710
	<b>17,135</b>	<b>185,615</b>	<b>202,750</b>

## 19. Soláthar do Dhliteanais agus do Mhuirir

Tabhaítear aon chailiteanas nach gclúdaíonn árachas seachtrach chuig an gCuntas Comhdhlúite Brabúis agus Cailliteanais agus áirítear méideanna gan íoc i soláthairtí do dhliteanais agus do mhuirir.

Aistríodh soláthairtí ag teacht ó bhlianta roimhe sin chuig an gCuntas Comhdhlúite Brabúis agus Cailliteanais bunaithe ar an stair éileamh le déanaí.

### (A) Clúdach Seachtrach Árachais

Tá an clúdach seachtrach árachais seo a leanas ag an mBord:

(i) Iarnród Éireann - Irish Rail

Dlitéanas Tríú Páirtí os cionn

- (a) €5,000,000 d'aon tarlú amháin nó do shraith tarluithe mar thoradh ar aon eachtra iompair iarnróid amháin agus
- (b) €1,500,000 d'aon tarlú amháin nó do shraith tarluithe mar thoradh ar aon eachtra iompair bóthair amháin, ach amháin i gcás éileamh faoi réir dhlínse na Stát Aontaithe nuair a bhíonn an barrachas cothrom le US\$3,300,000.

(ii) Bus Átha Cliath - Dublin Bus

Dlitéanas Tríú Páirtí os cionn €2,000,000 d'aon tarlú amháin nó do shraith tarluithe mar thoradh ar aon eachtra iompair bóthair amháin, ach amháin i gcás éileamh faoi réir dhlínse na Stát Aontaithe nuair a bhíonn an barrachas cothrom le US\$3,300,000.

(iii) Bus Éireann - Irish Bus

Dlitéanas Tríú Páirtí os cionn

- (a) €2,000,000 do bhusanna scoile agus
- (b) €2,000,000 d'iompar bóthair eile ar aon tarlú amháin nó do shraith tarluithe mar thoradh ar aon eachtra iompar bóthair amháin, ach amháin i gcás éileamh faoi réir dhlínse na Stát Aontaithe nuair a bhíonn an barrachas cothrom le US\$3,300,000.

(iv) Grúpa

Dlitéanas Tríú Páirtí os cionn €250,000 d'aon tarlú amháin nó do shraith tarluithe mar thoradh ar eachtraí Rioscaí Eile, ach amháin

- (a) Damáiste tuile nuair a bhíonn an barrachas cothrom le €2,000,000 agus
- (b) Bóthar Osraí nuair a bhíonn gach barrachas tarluithe cothrom le €1,000,000 agus
- (c) Aon éilimh faoi réir dhlínse Stáit Aontaithe Mheiriceá nuair a bhíonn an barrachas cothrom le US\$150,000.

(v) Anuas air sin, tá meánchlúdach ag gach fochuideachta sa Ghrúpa i dtréimhse dhá mhí dhéag, Aibreán 2012 go Márta 2013, do dhliteanais tríú páirtí iompar iarnróid agus bóthair os cionn coinneáil féin-árachais:

Iarnród Éireann - Irish Rail	€11,000,000
Bus Átha Cliath - Dublin Bus	€15,000,000
Bus Éireann - Irish Bus	€11,000,000

faoi réir scair fhoriomlán choinneála féin-árachais an Ghrúpa arb ionann í agus €27,000,000 i bhfigiúr comhiomlán na bliana ina mbeidh aon scair aonair choinneála féin-árachais sa tréimhse sin cothrom le €50,000 ina dhiaidh.

(vi) Maidir le hÁrachas Comhcheangailte Dlitéanais Grúpa, nach bhfágann ar lár dlitéanas Sceimhlitheoireachta, is ionann slánaíocht fhoriomlán agus €200,000,000 don tréimhse dhá mhí dhéag idir Aibreán 2012 agus Márta 2013, le haghaidh gach dlitéanas iompar iarnróid agus bóthair, Tríú Páirtí agus Rioscaí Eile.

(vii) Gach Riosca, lena n-áirítear damáiste stoirme, lena ngabhann slánaíocht €200,000,000 i ndáil le maoin an Ghrúpa os cionn €1,000,000 ar aon chailiteanas amháin nó sraith cailliteanas, leis an mbarrachas bliantúil gan dul thar €5,000,000 san iomlán ina mbeidh aon bharrachas aonair féin-árachais sa tréimhse bhliantúil sin cothrom le €100,000 ina dhiaidh.

(viii) Is é €200,000,000 an clúdach slánaíochta sceimhlitheoireachta don Ghrúpa lena ngabhann barrachas €500,000 i ndáil le rothstoc bóthair agus iarnróid agus €150,000 i ndáil le damáiste eile maoin, do gach ceann de na cailliteanais.

## 19. Soláthairtí do Dhliteanais agus do Mhuirir (ar lean)

- (ix) Tá an clúdach seachtrach seo a leanas ag Iarnród Éireann i ndáil lena oibríochtaí ag Calafort Ros Láir:
- (a) Clúdach Muirí Dliteanais Tríú Páirtí €12,500,000 d'aon eachtra amháin, ach gan teorainn i rith thréimhse an pholasaí, faoi réir barrachas €150,000 i ndáil le gach eachtra.
  - (b) Clúdach Bainte Raice €5,000,000 d'aon eachtra amháin, faoi réir barrachas €12,500 d'aon eachtra amháin agus barrachas 3 lá i ndáil le héilimh do Chaillteanas Ioncaim d'aon eachtra amháin.
  - (c) Clúdach Caillteanas Ioncaim €25,500 sa lá ar feadh uasmhéid 30 lá d'aon eachtra amháin, faoi réir barrachas seacht lá d'aon eachtra amháin.
  - (d) Clúdach Tionchar Mara do struchtúir mhiondealaithe d'iomlán €38,575,000, faoi réir barrachas €25,000 do gach aon chaillteanas.
  - (e) Clúdach Muirí Dliteanais Tríú Páirtí agus Barrachas €25,600,000 d'aon eachtra amháin sa bhreis ar €12,500,000 d'aon eachtra amháin.
  - (f) Clúdach do Leantóirí astu féin €5,000,000 d'aon áit amháin, faoi réir barrachas €25,000 do gach aon chaillteanas.
  - (g) Feithiclí astu féin €635,000 d'aon ártach nó gléas iompair amháin, €4,450,000 d'aon eachtra amháin, agus €127,500 d'aon fheithicil amháin, faoi réir barrachas €625 do gach aon chaillteanas.
  - (h) Feithiclí inneall-ghluaiste astu féin nach bhfuil faoi úinéireacht CIÉ/Iarnróid Éireann atá á dtiomáint ag pearsanra Iarnróid Éireann i gceantar Europort, faoi réir teorainneacha damáiste réadmhaoine tríú páirtí €2,600,000 i ndáil le feithiclí tráchtála agus €30,000,000 i ndáil le carranna príobháideacha.

### (B) Soláthairtí agus gnóthuithe gaolmhara um éilimh dhliteanais tríú páirtí agus fostóra

Déantar foráil ag deireadh na bliana do chostas measta na ndliteanas tabhaithe ach níl sé tugtha chun críocha ag dáta an chláir chomhardaithe, lena n-áirítear costas na n-éileamh a thabhaítear ach nár tuairiscíodh chuig an nGrúpa go fóill (IBNR). Áirítear i gcostas measta na n-éileamh speansais le tabhú go seachtrach i mbainistiú éileamh ach ní áirítear forchostas inmheánach na dtáillí bainistithe éileamh. Glacann an Grúpa gach céim réasúnach lena chinntiú go bhfuil an fhaisnéis chúí acu i dtaobh neamhchosaint éileamh. Ar a shon sin, mar gheall ar an éiginnteacht a ghabhann le soláthairtí éilimh a bhunú, is dócha go mbeidh an toradh deiridh difriúil ón dliteanas bunaidh a bunaíodh.

Agus costas measta na ndliteanas féideartha gan íoc á ríomh, ríomhann an Grúpa luachálacha comhaid aonair a gcuirtear soláthairtí teagmhais leo le cúnamh comhairle achtúireach sheachtrach. Go ginearálta, bunaítear samhaltú matamaiticiúil an achtúire ar anailísí staitistiúla ar thairtí stairiúil, a ghlacann leis go mbeidh pátrún forbartha na n-éileamh reatha comhsheasmhach le tairtí go dtí seo. Cuirtear san áireamh, áfach, athruithe nó neamhchinnteachtaí a d'fhéadfadh na staitisticí bunúsacha a chur as a riocht nó a d'fhéadfadh na dliteanais fhéideartha a mhéadú nó a laghdú nuair a chuirtear i gcomparáid iad le costas na n-éileamh a socraíodh roimhe sin lena n-áirítear, mar shampla, athruithe ar an timpeallacht dhlíthiúil, éifeachtaí boilsicthe, athruithe ar ghníomhaíochtaí oibriúcháin agus tionchar na gcaillteanas mór.

Agus costas na n-éileamh a bhfuil fógra tugtha ina leith ach atá gan íoc, tá aird ag an nGrúpa ar chúinsí na timpiste de réir na n-íniúchtaí, aon fhaisnéis atá ar fáil ó shaineolaithe dlí nó eile agus faisnéis ar fhasaigh chúirte ar dhliteanais le saintréithe cosúla i dtréimhsí roimhe seo. Déantar timpistí a bhíonn thar a bheith tromchúiseach a mheas ar leithligh ó na meáin a léiríonn an samhaltú achtúireach.

Tá measúnú éilimh IBNR faoi réir neamhchinnteacht níos mó ná dliteanas measta d'éilimh atá curtha faoi bhráid an Ghrúpa cheana, mar gheall ar easpa faisnéise faoi eachtra an éilimh seachas sna cásanna sin inar tugadh iniúchóirí chomh fada le láithreacha na dtimpistí. Is gnách go léireoidh cineálacha éilimh a bhfuil críoch forbartha níos faide ag baint leo, agus ina bhfuil an cion IBNR den chúlchiste iomlán sách ard dá bhrí sin, éagsúlachtaí níos mó idir meastacháin tosaigh agus na torthaí deiridh mar go mbaineann níos mó deacrachta le meas na gcúlchistí sin.

Ríomhtar soláthairtí d'éilimh roimh aon aisghabhálacha atharachais inar féidir na haisghabhálacha sin a mheas go réasúnach. Glactar leis go mbíonn aisghabhálacha atharachais i ndáil le héilimh mheasta IBNR ag teacht leis an bpatrún stairiúil d'aisghabhálacha den sórt sin, arna gcoigeartú chun athruithe ar nádúr agus ar mhéid chlár atharachais na cuideachta le himeacht ama a léiriú. Déantar measúnú chomh maith ar in-aisghabhálacht aisghabhálacha atharachais agus aird chuí ar fhógra ó bhróicéirí an Ghrúpa maidir le haon atharachóirí i rith chun srutha.

## 20. Ioncam Iarchurtha

Grúpa	An 1 Eanáir	Faighte agus Infhála	Cuntas Brabúis agus Cailteanais	An 31 Nol.
2012	€000	€000	€000	€000
<b>Deontais chaipítíl</b>				
Línte agus oibreacha iarnróid	364,877	10,132	(10,184)	<b>364,825</b>
Rothstoc iarnróid	736,364	7,882	(74,774)	<b>669,472</b>
Gléasra agus innealra	549,704	26,343	(54,873)	<b>521,174</b>
Dugaí, calafoirt agus calaí	12,387	-	(275)	<b>12,112</b>
Talamh agus Foirgnimh	579,424	10,292	(11,302)	<b>578,414</b>
Feithiclí paisinéirí bóthair	115,544	30,968	(22,528)	<b>123,984</b>
	<b>2,358,300</b>	<b>85,617</b>	<b>(173,936)</b>	<b>2,269,981</b>
<b>Ioncam iarchurtha eile</b>	996	-	(36)	<b>960</b>
	<b>2,359,296</b>	<b>85,617</b>	<b>(173,972)</b>	<b>2,270,941</b>
<b>Deontais ioncaim</b>	-	1,669	(1,669)	-
<b>Iomlán</b>	<b>2,359,296</b>	<b>87,286</b>	<b>(175,641)</b>	<b>2,270,941</b>

	2012	2011
	€000	€000
<b>Cionroinnte:</b>		
Ioncam iarchurtha – méideanna dlite laistigh de bhliain amháin	<b>167,793</b>	171,743
Ioncam iarchurtha – méideanna dlite i ndiaidh bliain amháin	<b>2,103,148</b>	2,187,553
	<b>2,270,941</b>	2,359,296

## 20. Ioncam Iarchurtha (ar lean)

Cuideachta	An 1 Eanáir	Faighte agus Infhála	Cuntas Brabúis agus Caillteanais	An 31 Nol.
2012	€000	€000	€000	€000
<b>Deontais chaipitil</b>				
Talamh agus foirgnimh	578,282	10,188	(11,260)	<b>577,210</b>
Deontas bonneagair NDP (IT)	2	-	(2)	-
Ioncam Iarchurtha Eile	16	-	(1)	<b>15</b>
<b>Iomlán</b>	<b>578,300</b>	<b>10,188</b>	<b>(11,263)</b>	<b>577,225</b>

	2012	2011
	€000	€000
<b>Cionroinnte:</b>		
Ioncam iarchurtha – méideanna dlite laistigh de bhliain amháin	<b>11,545</b>	11,566
Ioncam iarchurtha – méideanna dlite i ndiaidh bliain amháin	<b>565,680</b>	566,734
	<b>577,225</b>	578,300

## 21. Réiteach Gluaiseachtaí i gCúlchistí

Grúpa	Cúlchiste Caipitil	Cuntas Brabúis agus Caillteanais	Airleacain Stáit neamh-inaisíoctha	2012 Cúlchistí Iomlána	2011 Cúlchistí Iomlána
	€000	€000	€000	€000	€000
Iarmhéid amhail an 1 Eanáir	28,556	(63,144)	12,511	<b>(22,077)</b>	(200,334)
Barrachas/(Easnamh) don bhliain	-	11,668	-	<b>11,668</b>	(6,143)
Gnóthachan/(caillteanas) achtúireach maidir le scéimeanna pinsin	-	(351,437)	-	<b>(351,437)</b>	184,400
<b>Iarmhéid amhail an 31 Nollaig</b>	<b>28,556</b>	<b>(402,913)</b>	<b>12,511</b>	<b>(361,846)</b>	(22,077)

## 21. Réiteach Gluaiseachtaí i gCúlchistí (ar lean)

Cuideachta	Cúlchiste Caipítíl	Cuntas Brabúis agus Caillteanais	Airleacain Stáit neamh- inaisíoctha	2012 Cúlchistí Iomlána	2011 Cúlchistí Iomlána
	€000	€000	€000	€000	€000
Iarmhéid amhail an 1 Eanáir	28,556	244,611	12,511	<b>285,678</b>	257,367
Easnamh don bhliain	-	25,407	-	<b>25,407</b>	28,311
<b>Iarmhéid amhail an 31 Nollaig</b>	<b>28,556</b>	<b>270,018</b>	<b>12,511</b>	<b>311,085</b>	285,678

## 22. Ráiteas ar Shreabhadh Airgid

An bhliain dar críoch an 31 Nollaig	2012	2011
	€000	€000
<b>(A) Réiteach easnamh oibriúcháin chuig sreafaí airgid oibriúcháin</b>		
Easnamh oibriúcháin roimh Oibleagáid Seirbhíse Poiblí agus roimh dheontais	<b>(295,418)</b>	(298,055)
Oibleagáid Seirbhíse Poiblí agus deontais eile a bhain le hathnuachaintí	<b>292,779</b>	279,716
	<b>(2,639)</b>	(18,339)
Dímheas	<b>232,685</b>	223,303
Amúchadh deontais chaipítíl	<b>(173,972)</b>	(166,780)
Laghdú/(méadú) ar stoic	<b>859</b>	(10,605)
Laghdú/(méadú) ar fhéichiúnaithe	<b>1,934</b>	(6,794)
Laghdú ar chreidiúnaithe agus soláthair	<b>(46,667)</b>	(44,399)
<b>Glan-insreabhadh/(eis-sreabhadh) airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin</b>	<b>12,200</b>	(23,614)



## 22. Ráiteas ar Shreabhadh Airgid (ar lean)

An bhliain dar críoch an 31 Nollaig	2012	2011
	€000	€000
<b>(B) Anailís ar shreafaí airgid do cheanteidil gafa sa ráiteas ar shreabhadh airgid</b>		
<b>Torthaí ar infheistíochtaí agus fónamh ar airgeadas</b>		
Ús faighte	590	1,054
Ús íoctha	(2,748)	(2,789)
Gné úis d'íocaíochtaí léas airgeadais ar cíos	(154)	(370)
<b>Glan-eis-sreabhadh airgid do thorthaí ar infheistíochtaí agus fónamh airgeadais</b>	<b>(2,312)</b>	<b>(2,105)</b>
<b>Caiteachas caipitil agus infheistíocht airgeadais</b>		
Ceannach sócmhainní inlámhsithe	(199,034)	(316,588)
Diúscairt sócmhainní inlámhsithe	22,102	22,400
Deontais chaipitil Stáit agus AE	153,368	262,784
<b>Glan-eis-sreabhadh airgid do chaiteachas caipitil agus infheistíocht airgeadais</b>	<b>(23,564)</b>	<b>(31,404)</b>
<b>Maoiniú</b>		
Aisíocaíocht féich	-	-
Fiachas dlite laistigh de bhliain amháin	12,000	55,000
Gné chaipitiúil d'íocaíochtaí léas airgeadais ar cíos	(3,701)	(3,484)
<b>Glan-insreabhadh airgid ó mhaoiniú</b>	<b>8,299</b>	<b>51,516</b>

## 22. Ráiteas ar Shreabhadh Airgid (ar lean)

	1 Ean. 2012	Sreabhadh Airgid	31 Nol. 2012
	€000	€000	€000
<b>(C) Anailís ar ghlanfhiach</b>			
Airgead sa bhanc agus ar láimh	3,577	7,442	<b>11,019</b>
Rótharraingtí bainc	(2,036)	(12,819)	<b>(14,855)</b>
		(5,377)	
Fiachas dlite laistigh de bhliain amháin	(62,000)	(12,000)	<b>(74,000)</b>
Léasanna airgeadais	(13,766)	3,701	<b>(10,065)</b>
		(8,299)	
<b>Glanfhiach iomlán</b>	<b>(74,225)</b>	<b>(13,676)</b>	<b>(87,901)</b>

## 23. Pinsin

Tá formhór fhostaithe an Ghrúpa rannpháirteach sna scéimeanna pinsin le sochar sainithe bunaithe ar phá inphinsin deiridh. Déantar infheistiú ar ranníocaíochtaí an Bhoird, a fhochuideachtaí agus na bhfostaithe i gcistí a riarann iontaobhaithe.

Cinneann achtúire cáilithe neamhspleách na ranníocaíochtaí ar bhonn luachálacha tríbhliantúla agus feidhm á baint as an modh aonaid réamh-mheasta.

Rinneadh athbhreithniú achtúireach an 31 Nollaig 2011 agus b'ionann luach margaidh shócmhainní na scéime an dáta sin agus €1,332,000,000 nó 77.7% de na sochair a fabhraíodh do bhaill bunaithe ar sheirbhís agus pá inphinsin ag dáta an athbhreithnithe. Tá tuarascálacha achtúireacha ar fáil do bhaill na scéime ach níl siad ar fáil d'iniúchadh poiblí.

### Comhdhéanamh na Scéime

Feidhmíonn an Grúpa dhá scéim le sochar sainithe in Éirinn. Thug achtúire cáilithe neamhspleách faoi luachálacha achtúireacha an 31 Nollaig 2012.

## 23. Pinsin (ar lean)

Seo a leanas na méideanna a aithníodh sa Chlár Comhardaithe:	2012	2011
	€000	€000
Luach cóir shócmhainní na scéime	1,452,968	1,338,100
Luach reatha dhliteanais na scéime	(1,944,822)	(1,497,300)
<b>Easnamh pinsin</b>	<b>(491,854)</b>	<b>(159,200)</b>

Níor aithníodh aon sócmhainn chánach iarchurtha i ndáil leis an easnamh pinsin thuas mar nach bhfuil sé dóchúil go mbeidh brabús inchánaithe ag an nGrúpa go ceann i bhfad.

Seo a leanas na méideanna a aithníodh sa chuntas Brabúis agus Caillteanais:	2012	2011
	€000	€000
<b>Tabhaithe do bhrabús oibriúcháin</b>		
Costas seirbhíse reatha	19,680	30,700
Iarchostas seirbhíse	4,489	8,400
<b>Táille oibriúcháin iomlán</b>	<b>24,169</b>	<b>39,100</b>
<b>Curtha do shochar ioncam airgeadais eile</b>		
Ráta ionchais sochair ar shócmhainní scéime pinsin	70,988	80,400
Ús ar dhliteanais scéim pinsin	(76,058)	(88,900)
Gnóthachan ciorrúcháin	-	500
<b>Glantoradh</b>	<b>(5,070)</b>	<b>(8,000)</b>

Seo a leanas na méideanna a shainaithnítear sa Ráiteas ar Ghnóthachain agus Caillteanais Aitheanta Iomlána:	2012	2011
	€000	€000
Toradh iarbhír lúide toradh ionchais ar shócmhainní scéime pinsin	56,352	(77,300)
Caillteanais taithí ag eascairt as dliteanais scéime	(952)	(14,600)
Athruithe i dtóimhdí faoi bhonn luach reatha na ndlíteanas scéime	(406,865)	276,300
<b>Gnóthachan/(caillteanas) achtúireach aitheanta sa STRGL</b>	<b>(351,465)</b>	<b>184,400</b>

### 23. Pinsin (ar lean)

Is ionann an caillteanas achtúireach carnach a aithnítear sa Ráiteas ar Ghnóthachain agus Caillteanais Aitheanta lomlána suas go dtí an bhliain airgeadais dar críoch an 31 Nollaig 2012, agus an bhliain sin san áireamh, agus €599.1 milliún (2011: €247.7 milliún)

Bunaithe ar chóimheasa ranníocaíochta reatha, is ionann ranníocaíochtaí ball agus fostóra don bhliain dar críoch an 31 Nollaig 2013 agus €64 milliún.

Gluaiseacht i sócmhainní agus dliteanais na scéimeanna	Sócmhainní na Scéimeanna	Dlíteanais na Scéimeanna	Easnamh na Scéimeanna
	€000	€000	€000
<b>Amhail an 1 Eanáir 2011</b>	1,344,359	(1,693,051)	(348,692)
Costas seirbhíse reatha	-	(30,732)	(30,732)
Costais úis	-	(88,912)	(88,912)
Toradh ionchais ar shócmhainní scéime	80,379	-	80,379
Toradh iarbhír ar shócmhainní scéime lúide toradh ionchais	(77,245)	-	(77,245)
Caillteanais taithí ar dhliteanais	-	261,636	261,636
Iarchostais seirbhíse	-	(8,379)	(8,379)
Gnóthachan ciorrúcháin	-	541	541
Glansochar arna íoc	(80,583)	80,583	-
Ranníocaíochtaí ball	18,927	(18,927)	-
Ranníocaíochtaí fostóra íoctha	52,233	-	52,233
<b>Amhail an 31 Nollaig 2011</b>	<b>1,338,070</b>	<b>(1,497,241)</b>	<b>(159,171)</b>
Costas seirbhíse reatha	-	(19,680)	(19,680)
Costais úis	-	(76,058)	(76,058)
Toradh ionchais ar shócmhainní scéime	70,987	-	70,987
Toradh iarbhír ar shócmhainní scéime lúide toradh ionchais	56,352	-	56,352
Gnóthachain taithí ar dhliteanais	-	(407,817)	(407,817)
Iarchostais seirbhíse	-	(4,489)	(4,489)
Gnóthachan ciorrúcháin	-	-	-
Glansochar arna íoc	(79,336)	79,336	-
Ranníocaíochtaí ball	18,873	(18,873)	-
Ranníocaíochtaí fostóra íoctha	48,022	-	48,022
<b>Amhail an 31 Nollaig 2012</b>	<b>1,452,968</b>	<b>(1,944,822)</b>	<b>(491,854)</b>

Eascaíonn dliteanais ar fad na scéimeanna ó scéimeanna a bhfuil maoiniú iomlán acu.

## 23. Pinsin (ar lean)

### Rioscaí agus luach saothair ag eascairt as na sócmhainní

Amhail an 31 Nollaig 2012 infheistíodh na sócmhainní i bpunann éagsúlaithe ina raibh urrúis chothromais agus fiachais agus réadmhaoin go príomha. B'ionann luach cóir na sócmhainní ag deireadh na bliana agus €1,453.0 milliún. Seo a leanas luach cóir na gcatagóirí sócmhainne mar chéatadán de shócmhainní iomlána na scéimeanna:

	2012	2011
	%	%
Gnáthscaireanna	48.4	47.4
Réadmhaoin	6.9	8.5
Bannaí	35.1	34.5
Eile	9.6	9.6
<b>Iomlán</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Ní áirítear gnáthscaireanna a d'eisigh an Grúpa le sócmhainní na scéimeanna. Sa bhreis ar sin, ní áirítear réadmhaoin ar áitiú ag an nGrúpa, nó sócmhainní eile arna n-úsáid ag an nGrúpa, le sócmhainní na scéimeanna.

### An bunús atá leis an ráta ionchais sochair ar shócmhainní scéime

Úsáideann an Grúpa cur chuige bloc tógála chun an ráta sochair ar shócmhainní scéime pinsin a chinneadh. Déantar staidéar ar mhargaí stairiúla agus meastar go gcothaíonn sócmhainní ina bhfuil luaineacht níos airde torthaí níos airde atá comhsheasmhach le prionsabail mhargadh caipitil a nglactar leo go fairsing. Is ionann an toradh ionchais agus 6.7% do ghnáthscaireanna agus táthar ag súil go mbeidh sé 3.3% ar a laghad níos fearr ná toradh ó bhannaí. Is ionann an ráta ionchais sochair do shócmhainní agus 5.0% agus 4.75% do shócmhainní eile. Dá bhrí sin, is ionann ráta iomlán an ionchais sochair ar shócmhainní na scéimeanna an 31 Nollaig 2012 agus 4.65% (2011: 5.33%).

### Toimhdí Airgeadais

Ba iad na príomhthoimhdí achtúireacha a úsáideadh sna luachálacha:

	31 Nollaig 2012	31 Nollaig 2011
	%	%
Ráta lascaine*	3.75	5.15
Boilsciú	2.00	2.00
Arduithe Pinsin**	2.00	2.00
Arduithe tuarastail**	2.00	2.00

\* Bhí titim 1.4% ar an ráta lascaine a úsáideadh idir 2011 agus 2012. Tá íogaireacht dhliteanais na gcistí pinsin i leith gluaiseachtaí sa ráta lascaine seo soiléir toisc go bhfuil gach meath 0.1% sa ráta lascaine seo ina chúis le méadú ar luach reatha dhliteanais amach anseo na gcistí pinsin atá cothrom le c. €30 milliún.

\*\* Páshosadh i.e. ardú 0% do 2013-2017 ag dul ar ais chuig toimhdí fadtéarmacha ina dhiaidh sin.

## 23. Pinsin (ar lean)

### Toimhdí mortlaíochta

Tá toimhdí maidir le taithí mortlaíochta amach anseo bunaithe ar fhaisnéis ó staitisticí foilsithe agus roghnaítear iad chun saintréithe agus taithí bhallraíochta na scéimeanna ábhartha a léiriú. Tá na rátaí mortlaíochta a úsáidtear bunaithe ar tháblaí gnáthmortlaíochta a thógtar ó thaithí RA coigeartaithe le héifeacht ón 31 Nollaig 2012 chun feabhsúcháin i mortlaíocht amach anseo a cheadú atá comhsheasmhach leis an gcur chuige ar ghlac an CSO leis agus réamh-mheastacháin daonra á dhéanamh.

Seo a leanas an gnáthionchas saoil, i mblianta, do bhall a théann ar scor ag 65 bliain d'aois:

	31 Nollaig 2012	31 Nollaig 2012	31 Nollaig 2011	31 Nollaig 2011
	Fear	Bean	Fear	Bean
45 bliain d'aois i láthair na huaire	25.0	26.0	24.9	25.9
65 bliain d'aois i láthair na huaire	22.5	23.9	22.3	23.7

### Stair luachanna na sócmhainní, luach reatha na ndlíteanas, easnamh sna Scéimeanna agus gnóthachain agus cailteanais taithí don bhliain dar críoch an 31 Nollaig.

	2012	2011	2010	2009	2008
	€000	€000	€000	€000	€000
Luach cóir shócmhainní na scéime	1,452,968	1,338,070	1,344,359	1,247,740	1,160,184
Luach na ndlíteanas maoinithe i láthair na huaire	(1,944,822)	(1,497,241)	(1,693,051)	(1,794,755)	(1,727,830)
<b>Easnamh sa scéim</b>	<b>(491,854)</b>	<b>(159,171)</b>	<b>(348,692)</b>	<b>(547,015)</b>	<b>(567,646)</b>
Gnóthachain/(cailteanais) ó thaithí ar shócmhainní scéime:	56,352	(77,245)	30,570	24,255	(491,639)
Céatadán de luach reatha shócmhainní na scéime	3.9%	(5.8)%	2.3%	1.9%	(42.4)%
(Cailteanais)/gnóthachain taithí ar dhlíteanais scéime:**	(952)	(14,609)	32,340	25,913	(59,565)
Céatadán de luach reatha dhlíteanais na scéime	(0.05)%	(1.0)%	1.9%	1.4%	(3.4)%

\*\* Sa mhír seo tá gnóthachain/(cailteanais) i ndáil le taithí dlíteanais amháin agus ní áirítear aon athruithe ar dhlíteanais i ndáil le hathruithe ar na toimhdí achtúireacha a úsáideadh.

## 24. Ceangaltais Chaipitil

	2012	2011
	€000	€000
Ar conradh le haghaidh	37,018	39,665
Údaraithe ag an mBord ach gan a bheith ar conradh	220,708	278,039
	<b>257,726</b>	<b>317,704</b>

Faomhadh deontais chaipitil €113.4 milliún i ndáil leis an gcaiteachas thuas (2011: €161.2 milliún).

## 25. Malairt Eachtrach agus Tiomantais Ola

Amhail an 31 Nollaig 2012, bhí Córas Iompair Éireann tiomanta do cheannach STG€6.5 milliún agus do cheannach US\$29 milliún faoi réamhchonarthaí airgeadra a bheadh ag dul in éag i gcaitheamh na bliana 2013. B'ionann luach cóir na gconarthaí seo amhail an 31 Nollaig 2012 agus cailteanas €1.5 milliún.

Amhail an 31 Nollaig 2012, bhí Córas Iompair Éireann tiomanta chomh maith d'ola a cheannach faoi chonarthaí babhtála tráchtearraí de luach US\$102.8 milliún a théann as feidhm le linn 2013, 2014 agus 2015. B'ionann luach cóir na gconarthaí seo an 31 Nollaig 2012 agus brabús €6.5 milliún.

## 26. Dlíteanais Theagmhasacha

### Dlíthíocht ar feitheamh

Bíonn an Grúpa páirteach, ó am go ham, in imeachtaí dlí éagsúla. Tá an Bord den tuairim nach mbeidh aon chaillteanais, más ann dóibh, a eascraíonn as na ceisteanna seo os cionn soláthairtí sna ráitis airgeadais.

### Léasanna airgeadais

Faoi théarmaí na léasanna airgeadais tá dlíteanais theagmhasacha ann ina seach-chuirtear athruithe ábhartha cánach a bhfuil tionchar acu ar dhlíteanais chánach na léasóirí trí choigeartuithe ábhartha a dhéanamh ar léasanna ar cíós.

### Litreacha creidmheasa

Faoi chomhaontuithe léasa a bhaineann le rothstoc iarnróid, tá oibleagáidí áirithe ag an mBord don léasóir a d'fhéadfadh teacht chun cinn sa chás go gcuirfí deireadh go luath leis na comhaontuithe. Clúdaíonn litreacha creidmheasa a shlánaíonn Bord Chóras Iompair Éireann na hoibleagáidí seo. Níltear ag súil go mbeidh aon dlíteanas i ndáil leis an tslánaíocht seo.

### Deontais infhála

Tá gach iarratas deontais a dhéantar leis an AE faoi réir dianphróiseas iniúchta. Tá an Grúpa muiníneach go gcloíonn sé le nósanna imeachta agus coinníollacha an AE ach go dtí go mbeidh an tuarascáil deiridh ar fáil, tá féidearthacht ann go bhféadfaí a chinneadh go bhfuil gnéithe áirithe den chaiteachas le h-éileamh nó a éilíodh go dtí seo neamh-incháilithe. Faoi na cúinsí seo, seans nach mbeadh roinnt den mhaoiniú nó an maoiniú ar fad ar fáil do thionscadail áirithe agus d'fhéadfaí a éileamh go ndéanfaí roinnt de na deontais a fuarthas go dtí seo a aisíoc.

## 27. Oibleagáidí Léasa

	2012	2011
	€000	€000
<b>(A) Léasanna airgeadais</b>		
Tá glanoibleagáidí faoi léasanna airgeadais dlite mar seo a leanas:		
Laistigh de bhliain amháin ( <i>nóta 16</i> )	3,930	3,701
Idir bliain amháin agus cúig bliana	6,135	10,065
I ndiaidh cúig bliana	-	-
	6,135	10,065
<b>Iomlán</b>	<b>10,065</b>	<b>13,766</b>

Tá ráthaíocht iomlán tugtha ag an Aire Airgeadais do na léasanna airgeadais thuas.

	Ar ghléasra agus trealamh/ mótarfheithiclí
	€000
<b>(B) Léasanna oibriúcháin</b>	
Laistigh de bhliain amháin	2,760
Idir bliain amháin agus cúig bliana	3,719
	6,479



## 28. Idirbhearta Páirtithe Gaolmhara

### (A) Úinéireacht na cuideachta

Is comhlacht reachtúil iad CIÉ a bunaíodh faoin Acht Iompair, 1950.

Ceapann an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt na comhaltaí Boird.

### (B) Soláthar seirbhísí d'aonáin faoi úinéireacht Rialtas na hÉireann

Soláthraíonn an Grúpa seirbhísí iompair iarnróid agus bóthair i ngnáthchúrsa a ghnó do ranna Rialtais agus d'aonáin arna rialú ag Rialtas na hÉireann; áirítear leis na príomhranna agus na príomhaonáin acu sin an Roinn Oideachais agus Eolaíochta, an Roinn Coimirce Sóisialaí, Coillte, an Post agus na comhairlí contae éagsúla. Chomh maith leis sin, úsáideann an Grúpa seirbhísí Bhanc na hÉireann / Bhanc Aontas Éireann chun airgeadra eachtrach a dhíol le linn ghnáthchúrsa a ghnó. B'ionann ioncam ó na seirbhísí seo agus €237.6 milliún in 2012 agus b'ionann méideanna dlite ó na haonáin seo don Ghrúpa amhail an 31 Nollaig 2012 as na seirbhísí seo agus €20.4 milliún.

### (C) Ceannach seirbhísí ó aonáin faoi úinéireacht Rialtas na hÉireann

I ngnáthchúrsa a ghnó, ceannaíonn an Grúpa seirbhísí ó aonáin arna rialú ag Rialtas na hÉireann; áirítear leis na príomhaonáin acu sin BSL, Bord Gáis agus na comhairlí contae éagsúla. Chomh maith leis sin, úsáideann an Grúpa seirbhísí Bhanc na hÉireann / Bhanc Aontas Éireann chun airgeadra eachtrach a cheannach agus i gcomhair áiseanna baincÉireachta laethúla. B'ionann caiteachas ar na seirbhísí seo agus €66.9 milliún in 2012 agus b'ionann méideanna dlite leis na haonáin seo ón nGrúpa amhail an 31 Nollaig 2012 as na seirbhísí seo agus €22.2 milliún.

### 29. Ballraíocht an Ghrúpa

**Ainm** Príomhghníomhaíocht  
**Cuideachta shealbháochta:** Córas Iompair Éireann - Seirbhísí iompair phoiblí

#### Fochuideachtaí (faoi úinéireacht iomlán)

Iarnród Éireann - Irish Rail	- Seirbhísí iarnróid phoiblí (paisinéirí agus lasta)
Bus Éireann - Irish Bus	- Seirbhísí bus phoiblí do phaisinéirí
Bus Átha Cliath - Dublin Bus	- Seirbhísí bus phoiblí do phaisinéirí
Turais Idirnáisiúnta CIÉ Corpraithe	- Turais

Tá Iarnród Éireann - Irish Rail, Bus Éireann - Irish Bus agus Bus Átha Cliath - Dublin Bus ionchorpraithe agus feidhmíonn siad go príomha i bPoblacht na hÉireann. Tá na trí chuideachta seo ionchorpraithe faoi fhorálacha Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2012, mar fhochuideachtaí faoi úinéireacht iomlán Chóras Iompair Éireann de réir Alt 6 den Acht Iompair (Atheagrú Chóras Iompair Éireann), 1986. Is ionann leas an Ghrúpa sna fochuideachtaí ar fad agus gnáth-scairchaipiteal.

Tá CIE Tours International ionchorpraithe i Nua-Eabhrac agus feidhmíonn sé i Meiriceá Thuaidh.

Seo a leanas oifigí cláraithe na bhfochuideachtaí:

Iarnród Éireann - Irish Rail	Stáisiún Uí Chonghaile, Baile Átha Cliath 1.
Bus Éireann - Irish Bus	An Chloch Leathan, Baile Átha Cliath 7.
Bus Átha Cliath - Dublin Bus	59 Sráid Uí Chonaill Uachtarach, Baile Átha Cliath 1.
CIE Tours International Incorporated	10 Park Place, Suite 510, P.O. Box 1965, Morristown NJ 07962-1965.

### 30. Formheas na Ráiteas Airgeadais

D'fhorghníomhaigh an Bord na ráitis airgeadais an 26 Aibreán 2013.

